www.tenderalerts.net

ٹینڈر الرٹ پاکستان

پی پی آر اے رولز 2026

لفظ بہ لفظ اردو ترجمہ — مکمل

اہم نوٹ: یہ **پبلک پروکیورمنٹ رولز، 2026** کا **مکمل لفظ بہ لفظ ترجمہ** ہے — ہر رول، ہر شق، ہر ذیلی شق اور ہر proviso کا ترجمہ کیا گیا ہے، کچھ نہیں چھوڑا گیا۔ یہ آفیشل انگلش گزٹ متن کا ترجمہ ہے۔ کسی بھی قانونی فیصلے کے لیے آفیشل انگلش گزٹ متن ہی مانا جائے گا۔

ماخذ: پبلک پروکیورمنٹ رولز، 2026 — ایس۔ آر۔ او۔ 1658(I)/28، 2026 ستمبر 2026۔ رولز 1 تا 69 + رول 52A، شیڈول I۔

فہرست

1. Rule 1 — مختصر عنوان اور نفاذ
2. Rule 2 — تعریفیں
3. Rule 3 — دائرہ اور اطلاق
4. Rule 4 — خریداری کے اصول
5. Rule 5 — وفاقی حکومت کے بین الاقوامی اور بین الحکومتی وعدے
6. Rule 6 — زبان
7. Rule 7 — انٹیگریٹی پیکٹ (دیانتداری کا معاہدہ)
8. Rule 8 — ای-پبلک پروکیورمنٹ
9. Rule 9 — پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ
10. Rule 10 — پروکیورمنٹ سیل کا قیام
11. Rule 11 — بڈ ایویلیوایشن کمیٹی
12. Rule 12 — تیسری فریق کی توثیق کمیٹی
13. Rule 13 — بیرونی بولی جائزہ کمیٹی
14. Rule 14 — ایک پروکیورنگ ایجنسی سے دوسری پروکیورنگ ایجنسی کو پروکیورمنٹ فنکشن کی تفویض
15. Rule 15 — پروکیورمنٹ کی منصوبہ بندی
16. Rule 16 — پروکیورمنٹ کی قیمت کا تعین اور مصنوعی اجتماع یا تقسیم
17. Rule 17 — وضاحتیں (Specifications)
18. Rule 18 — پروکیورمنٹ کی اشاعتیں
19. Rule 19 — جواب کا وقت
20. Rule 20 — استثنیات

21. Rule 21 – بولی دہندگان، سپلائرز اور ٹھیکیداروں کی اہلیت، قبل از اہلیت اور نا اہلی
22. Rule 22 – قبل از اہلیت (Pre-qualification)
23. Rule 23 – قبل از اہلیت کا عمل
24. Rule 24 – بولی دہندگان کی اہلیت اور نا اہلی
25. Rule 25 – بلیک لسٹنگ
26. Rule 26 – خریداری کے طریقے
27. Rule 27 – اوپن کمپیٹیٹو بڈنگ کے طریقہ کار
28. Rule 28 – سنگل اسٹیج ون انویلپ، سنگل اسٹیج ٹو انویلپ، ٹو اسٹیج اور ٹو اسٹیج ٹو انویلپ بڈنگ پروسیجرز کے استعمال کی شرائط
29. Rule 29 – شیڈول 1 میں درج اشیاء کی خریداری کا طریقہ کار
30. Rule 30 – فریم ورک معاہدے
31. Rule 31 – گیلوپ ٹینڈر
32. Rule 32 – خریداری کے متبادل طریقے
33. Rule 33 – ای پاک ایکوزیشن اینڈ ڈسپوزل سسٹم کے ذریعے سیکنڈ ہینڈ اشیا کی خریداری
34. Rule 34 – بولی کی دستاویزات
35. Rule 35 – محفوظ رکھنا اور ترجیح
36. Rule 36 – بولی کی ضمانت
37. Rule 37 – بولی کی میعاد
38. Rule 38 – وضاحتیں
39. Rule 39 – بولیاں جمع کرانے کے وقت میں توسیع
40. Rule 40 – بولیوں کی جمع کاری اور کھولنا
41. Rule 41 – جانچ کا معیار
42. Rule 42 – بولیوں کا جائزہ

43. Rule 43 — غیر معمولی طور پر کم بولیاں

44. Rule 44 — امتیازی اور مشکل شرائط

45. Rule 45 — بولیوں کو رد کرنا

46. Rule 46 — خریداری کو منسوخ کرنا

47. Rule 47 — دوبارہ بولی

48. Rule 48 — جائزے کے نتیجے کا اعلان اور اشاعت

49. Rule 49 — بولیوں کی قبولیت

50. Rule 50 — اشیاء، کام اور خدمات میں واحد جواب دہ بولی

51. Rule 51 — کارکردگی کی ضمانت

52. Rule 52 — لیٹر آف کریڈٹ (LC)

53. Rule 52A — گفت و شنید کی حد

54. Rule 53 — رازداری

55. Rule 54 — حساب پر ادائیگیاں

56. Rule 55 — حصول کے معاہدے کا نافذ ہونا

57. Rule 56 — خریداری کی کارروائی کا ریکارڈ

58. Rule 57 — عوامی رسائی اور شفافیت

59. Rule 58 — کانٹریکٹ مینیجر کی تقرری

60. Rule 59 — کانٹریکٹ مینیجر کے فرائض

61. Rule 60 — معاہدے کی کارکردگی کا جائزہ

62. Rule 61 — سامان کی جانچ اور خدمات کا جائزہ

63. Rule 62 — معاہدے کی تکمیل

64. Rule 63 — پائیدار خریداری

65. Rule 64 — ماحولیاتی مقاصد

66. Rule 65 — شکایات کا ازالہ اور تنازعات کا تصفیہ
67. Rule 66 — متبادل تنازعاتی حل (اے ڈی آر)
68. Rule 67 — مادی اور غیر مادی انحراف
69. Rule 68 — منتقلی
70. Rule 69 — منسوخی

دی گزٹ آف پاکستان، ایکسٹرا، 28 ستمبر 2026 — حصہ دوم

قانونی نوٹیفکیشنز (ایس۔ آر۔ او۔)

حکومتِ پاکستان

کابینہ سیکرٹریٹ

(کابینہ ڈویژن)

نوٹیفکیشن

اسلام آباد، 28 ستمبر 2026

ایس۔ آر۔ او۔ 1658(I)/2026۔ —پبلک پروکیورمنٹ ریگولیٹری اتھارٹی آرڈیننس، 2002 (XXII of 2002) کی دفعہ 26 کے تحت دیے گئے اختیارات کو استعمال کرتے ہوئے، وفاقی حکومت خوشی سے درج ذیل قواعد بناتی ہے، یعنی:—

اس گزٹ کی قیمت 60.00 روپے ہے۔

Rule 1 — Short title and commencement

مختصر عنوان اور نفاذ

(1) ان قواعد کو پبلک پروکیورمنٹ رولز، 2026 کہا جائے گا۔

(2) یہ قواعد فوراً نافذ ہوں گے۔

Rule 2 — Definitions

تعریفیں

(1) ان قواعد میں، جب تک کسی موضوع یا سیاق و سباق میں کوئی بات اس کے خلاف نہ ہو،—

(i) "bid" سے مراد ایک ٹینڈر، ایک پیشکش یا ایک درخواست ہے، جو کسی بڈر کی طرف سے کسی پروکیورمنٹ نوٹس کے جواب میں دی جائے، جس میں وہ اپنی رضامندی ظاہر کرتا ہے کہ وہ مقررہ قیمت یا شرائط پر بڈ میں بتائے گئے کام کو انجام دے گا؛

(ii) "bidder" سے مراد کوئی قانونی یا طبعی شخص، فرم، کمپنی یا کوئی تنظیم، ایجنٹ، کنسورشیم، جوائنٹ وینچر پارٹنر ہے، جو بڈ جمع کراتا ہے؛

www.tenderalerts.net

(iii) "bidding documents" سے مراد سرکاری دستاویزات کا ایک مجموعہ ہے، جس میں ایکسپریشن آف انٹرسٹ اور ریکویسٹ فار پروپوزل بھی شامل ہیں، جو ایک مسابقتی بڈنگ کے عمل میں بڈ جمع کرانے کے لیے ضروریات، شرائط اور طریقہ کار کو بیان کرتا ہے؛

(iv) "blacklisted" سے مراد ایک بڈر، ٹھیکیدار، سپلائر، کنسلٹنٹ، وینڈر، کنسورشیم یا جوائنٹ وینچر ہے، جس کو اس خاص پروکیورنگ ایجنسی کی پبلک پروکیورمنٹ کے عمل میں حصہ لینے سے روکا گیا ہو یا نا اہل قرار دیا گیا ہو، جس نے بلیک لسٹنگ کا حکم جاری کیا ہو؛

(v) "call off order" سے مراد ایک آرڈر ہے، جو کسی پروکیورنگ ایجنسی کی طرف سے کلوزڈ فریم ورک ایگریمنٹ کے تحت عام شرائط اور قیمتوں پر، اشیا، کاموں یا خدمات کی ایک رینج کے لیے دیا جائے، بغیر ہر دفعہ شرائط پر دوبارہ گفت و شنید کیے؛

(vi) "closed framework agreement" سے مراد ایک ایسا معاہدہ ہے، جس میں مقررہ شرائط و ضوابط ہوں اور قیمت طے شدہ ہو؛

(vii) "competitive bidding" سے مراد ایک ایسا طریقہ کار ہے، جس سے کنٹریکٹ دینے کا فیصلہ ہوتا ہے، جس میں تمام دلچسپی رکھنے والے بڈرز کنٹریکٹ کے لیے بڈ دے سکتے ہیں، اور اس میں نیشنل کمپیٹیٹو بڈنگ اور انٹرنیشنل کمپیٹیٹو بڈنگ دونوں شامل ہیں؛

(viii) "contractor" سے مراد ایک ایسا بڈر ہے، جس نے پروکیورنگ ایجنسی کے ساتھ کنٹریکٹ پر دستخط کیے ہوں؛

www.tenderalerts.net

(ix) "contract" سے مراد ایک ایسا معاہدہ ہے، جو قانون کے ذریعے نافذ کیا جا سکتا ہو؛

(x) "corrupt and fraudulent practices" سے مراد، پروکیورمنٹ کے عمل کے حوالے سے، درج ذیل میں سے کوئی ایک یا ان کا کوئی مجموعہ ہے، یعنی:—

(a) "coercive practice" سے مراد کسی فریق یا فریق کی جائیداد کو، براہِ راست یا بالواسطہ، نقصان پہنچانا، خراب کرنا یا نقصان پہنچانے کی دھمکی دینا ہے، تاکہ کسی فریق کے اعمال پر اثر ڈالا جائے، غلط فائدہ حاصل کیا جائے یا کسی دوسرے فریق کو غلط نقصان پہنچایا جائے؛

(b) "collusive practices" سے مراد پروکیورمنٹ کے عمل میں دو یا دو سے زیادہ فریقوں کے درمیان کوئی ایسا انتظام ہے، جو کھلے مقابلے کو روکنے کے لیے بنایا گیا ہو، تاکہ غلط فائدہ حاصل کیا جائے، اور قیمتیں مصنوعی، غیر مسابقتی سطح پر مقرر کی جائیں؛

(c) "corrupt practices" سے مراد براہِ راست یا بالواسطہ، کسی بھی قیمتی چیز کی پیشکش کرنا، دینا، لینا یا مانگنا ہے، تاکہ کسی دوسرے فریق کے اعمال پر اثر ڈالا جائے اور غلط فائدہ حاصل کیا جائے؛

(d) "fraudulent practices" سے مراد کوئی بھی عمل یا کوتاہی ہے، جس میں غلط بیانی بھی شامل ہے، جو جان بوجھ کر یا لاپرواہی سے کسی فریق کو گمراہ کرتی ہے، یا گمراہ کرنے کی کوشش کرتی ہے، تاکہ کوئی مالی یا دوسرا فائدہ حاصل کیا جائے یا کسی ذمہ داری سے بچا جائے؛ اور

www.tenderalerts.net

(e) "obstructive practices" سے مراد براہِ راست یا بالواسطہ، لوگوں کو نقصان پہنچانا یا نقصان پہنچانے کی دھمکی دینا ہے، تاکہ پروکیورمنٹ کے عمل میں ان کی شرکت پر اثر ڈالا جائے، یا کسی کنٹریکٹ پر عمل درآمد پر اثر ڈالا جائے؛

(xi) "cross debarred" سے مراد ایک ایسا بڈر یا ٹھیکیدار ہے، جس کو اتھارٹی نے ڈیبار (نااہل) قرار دیا ہو، اور جس کو تمام پروکیورنگ ایجنسیوں کی پبلک پروکیورمنٹ کے عمل میں حصہ لینے سے ڈیبار سمجھا جائے گا؛

(xii) "EPADS" سے مراد ای۔ پاک ایکوزیشن اینڈ ڈسپوزل سسٹم ہے، ایک ڈیجیٹل سسٹم جو اتھارٹی نے پروکیورمنٹ کے عمل کو منظم کرنے اور چلانے کے لیے بنایا اور نافذ کیا ہے؛

(xiii) "force account" سے مراد چھوٹے کاموں یا نان۔ کنسلٹنسی خدمات کی پروکیورمنٹ کو براہِ راست کنٹریکٹنگ کے ذریعے انجام دینا ہے، کسی ایسی سرکاری ملکیت والی ایجنسی کے ساتھ، جس کے پاس اس خاص کام کو انجام دینے کے وسائل ہوں، اس بات کو یقینی بنانے کے بعد کہ یہ لاگت اور وقت کے لحاظ سے فائدہ مند ہے؛

(xiv) "framework agreement" سے مراد ایک ایسا معاہدہ ہے، جس کے تحت پروکیورنگ ایجنسی کو اجازت ہوتی ہے کہ وہ اشیا یا خدمات خریدے، جن کی مسلسل یا بار بار ضرورت ہوتی ہے، طے شدہ شرائط و ضوابط پر، ایک طے شدہ مدت کے دوران، کئی آرڈرز دے کر؛

(xv) "GRC" سے مراد گریونس ریڈریسل کمیٹی ہے، جو شکایات کے ازالے کے لیے قاعدہ 65 کے تحت تشکیل دی گئی ہے؛

www.tenderalerts.net

(xvi) "letter of award" سے مراد ایک رسمی خط ہے، جو پروکیورنگ ایجنسی کی طرف سے کامیاب بڈر کو جاری کیا جاتا ہے، جس میں پروکیورمنٹ کنٹریکٹ دینے یا پرچیز آرڈر جاری کرنے کا ارادہ ظاہر کیا جاتا ہے؛

(xvii) "non-consultancy services" سے مراد کنسلٹنسی خدمات کے علاوہ دوسری خدمات ہیں، جو کسی کام یا ٹاسک کو انجام دینے کے لیے ہوں، گاڑیوں، مشینری یا آلات کے استعمال کے ساتھ یا بغیر، یا جن میں آپریٹرز، ٹیکنیشنز یا ڈرائیورز کی فراہمی بھی شامل ہو سکتی ہے۔

(xviii) "open framework agreement" سے مراد ایک ایسا معاہدہ ہے، جس میں مقررہ شرائط و ضوابط ہوں، لیکن قیمت طے شدہ نہ ہو؛

(xix) "Ordinance" سے مراد پبلک پروکیورمنٹ ریگولیٹری اتھارٹی آرڈیننس، 2002 (XXII of 2002) ہے؛

(xx) "party" سے مراد ایک طبعی یا قانونی شخص ہے، مدعی کے طور پر یا مدعا علیہ کے طور پر، جو بڈر ہو بھی سکتا ہے اور نہیں بھی؛

(xxi) "performance guarantee" سے مراد ایک بینک گارنٹی، ڈیمانڈ ڈرافٹ یا کوئی اور آلہ ہے، جو کامیاب بڈر کی طرف سے دیا جاتا ہے، جیسا کہ پروکیورنگ ایجنسی طے کرے، تاکہ کنٹریکٹ کے تحت ذمہ داری کو محفوظ کیا جائے، بڈنگ دستاویزات میں بتائی گئی ضرورت کے مطابق؛

(xxii) "procurement assignment" سے مراد کام انجام دینے کے فرائض کو سونپنا ہے، یعنی کسی پروکیورنگ ایجنسی کے اشیا، کاموں، خدمات کی خریداری یا پبلک اثاثوں کی ڈسپوزل کے فرائض کو کسی دوسری پروکیورنگ ایجنسی کو سونپنا، تاکہ وہ اس پروکیورنگ ایجنسی کی طرف سے یہ کام انجام دے؛

(xxiii) "procurement notice" سے مراد پروکیورمنٹ کے مواقع کی رسمی اطلاع ہے؛

(xxiv) "proposal" سے مراد ایک ایسی پیشکش ہے، جو کسی بڈر کی طرف سے ریکویسٹ فار پروپوزل کے جواب میں جمع کرائی جائے، جس میں قیمت شامل ہو بھی سکتی ہے اور نہیں بھی؛

www.tenderalerts.net

(xxv) "secondary procurement process" سے مراد وہ عمل ہے، جو اوپن فریم ورک ایگریمنٹ کے تحت استعمال کیا جاتا ہے، تاکہ کسی بڈر کو چنا جائے اور اشیا، خدمات یا کاموں کی خریداری کے لیے ایک کال آف کنٹریکٹ دیا جائے؛

(xxvi) "service provider" سے مراد ایک قانونی یا طبعی شخص، فرم، کمپنی، یا کوئی تنظیم، ایجنٹ، کنسورشیم، جوائنٹ وینچر پارٹنر ہے، جس کی پروپوزل، جو ریکویسٹ فار پروپوزل کے جواب میں دی گئی ہو، قبول کر لی گئی ہو؛

(xxvii) "standard bidding document" سے مراد بڈنگ دستاویزات ہیں، جو اتھارٹی کی طرف سے پروکیورمنٹ کے عمل کو معیاری بنانے کے لیے جاری کیے گئے ہوں۔

(xxviii) "successful bid" سے مراد ایک ایسی بڈ یا پروپوزل ہے، جو اشیا، کاموں یا خدمات کے لیے ہو، جو اہلیت یا قابلیت کے معیار پر پورا اترنے کے بعد، بڈنگ یا ریکویسٹ فار پروپوزل دستاویزات میں بتائی گئی شرائط و ضوابط کے مطابق رسپانسو پائی جائے، اور جس کو درج ذیل کی بنیاد پر سب سے اونچی درجہ بندی والی بڈ یا پروپوزل کے طور پر جانچا جائے—

www.tenderalerts.net

(a) لاگت (Cost)؛

(b) معیار (Quality)؛ یا

(c) ان دونوں کا کوئی مجموعہ؛

جو بڈنگ دستاویزات یا ریکویسٹ فار پروپوزل دستاویزات میں بتائے گئے معیار کے مطابق ہو؛ اور

(xxix) "value for money" سے مراد ہر خرچ کیے گئے روپے کے بدلے بہترین فائدہ ہے، معیار، وقت پر فراہمی، بھروسہ، فروخت کے بعد کی خدمت، بہتری کی صلاحیت، قیمت، ذریعہ، یا پوری زندگی کی لاگت اور معیار کے مجموعے کے لحاظ سے، تاکہ پروکیورنگ ایجنسی کی ضروریات پوری ہوں۔

(2) جو الفاظ یا اظہار ان قواعد میں استعمال ہوئے ہوں، لیکن ان کی تعریف ان قواعد میں نہ دی گئی ہو، ان کا وہی مطلب ہوگا، جو آرڈیننس میں ان کو دیا گیا ہے۔

Rule 3—Scope and Applicability

دائرہ اور اطلاق

سوائے اس کے کہ کوئی اور بات بتائی گئی ہو، یہ قواعد تمام پبلک پروکیور منٹس پر لاگو ہوں گے، جو وفاقی حکومت کی پروکیورنگ ایجنسیوں کی طرف سے کی جائیں، چاہے پاکستان کے اندر ہوں یا پاکستان سے باہر۔

www.tenderalerts.net

Rule 4—Principles of procurements

خریداری کے اصول

پروکیورنگ ایجنسیاں، جب وہ پروکیور منٹس میں حصہ لیں، یہ یقینی بنائیں گی کہ پروکیور منٹس منصفانہ اور شفاف طریقے سے کی جائیں، پروکیور منٹ کا مقصد ایجنسی کو ویلیو فار منی دے، اور پروکیور منٹ کا عمل مؤثر اور کفایتی ہو۔

Rule 5 — International and Inter-Governmental Commitments of the Federal Government

وفاقی حکومت کے بین الاقوامی اور بین الحکومتی وعدے

جب بھی یہ قواعد، وفاقی حکومت کی کسی ذمہ داری یا وعدے سے متصادم ہوں، جو کسی بین الاقوامی معاہدے یا کسی ریاست یا ریاستوں کے ساتھ معاہدے، یا کسی بین الاقوامی مالی ادارے کے ساتھ معاہدے سے پیدا ہوا ہو، تو اس بین الاقوامی معاہدے یا معاہدے کی دفعات غالب ہوں گی، اس متصادم حصے کی حد تک۔

Rule 6 — Language

زبان

(1) وفاقی حکومت کی پروکیورمنٹس سے متعلق تمام مواصلات اور دستاویزات اردو یا انگریزی میں ہوں گی، یا دونوں میں۔ سوائے اس کے کہ جہاں پروکیورنگ ایجنسی پاکستان کی سرحدوں سے باہر واقع ہو اور پروکیورمنٹس مقامی طور پر کی جانی ہوں، پروکیورنگ ایجنسی اردو یا انگریزی کے علاوہ مقامی زبان بھی استعمال کر سکتی ہے۔

www.tenderalerts.net

(2) جہاں مقامی زبان کا استعمال ضروری پایا جائے، اصل دستاویزات اردو یا انگریزی میں ہوں گی، جو ریکارڈ پر محفوظ رکھی جائیں گی، اور تمام دوسرے مقاصد کے لیے ان کے ترجمے مقامی زبان میں استعمال کیے جائیں گے:

(3) کسی تنازعے کی صورت میں، ریکارڈ پر محفوظ رکھی گئی اصل دستاویزات کی طرف رجوع کیا جائے گا۔

Rule 7 — Integrity Pact

انٹیگریٹی پیکٹ (دیانتداری کا معاہدہ)

مقررہ حد سے زیادہ کی پبلک پروکیورمنٹس، ایک انٹیگریٹی پیکٹ کے تابع ہوں گی، جیسا کہ اسٹینڈرڈ بڈنگ دستاویزات میں بتایا گیا ہے، جو پروکیورنگ ایجنسی اور سپلائرز یا ٹھیکیداروں کے درمیان ہوگا۔

Rule 8 — e-public Procurement

ای۔پبلک پروکیورمنٹ

پروکیورنگ ایجنسیاں، پبلک پروکیورمنٹ ای۔ پاک ایکوزیشن اینڈ ڈسپوزل سسٹم (EPADS) کے ذریعے کریں گی۔

Rule 9 — Principal Accounting Officer or Head of Procuring Agency

پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ

www.tenderalerts.net

(1) پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ، جیسا کہ معاملہ ہو، پروکیورنگ ایجنسی کی طرف سے کی جانے والی تمام پبلک پروکیورمنٹس کے انجام پر مکمل کنٹرول اور نگرانی رکھے گا۔

(2) ذیلی قاعدہ (1) کی عمومیت پر کوئی اثر ڈالے بغیر، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ—

(a) یہ یقینی بنائے گا کہ تمام پبلک پروکیورمنٹس، آرڈیننس، قواعد اور ضوابط کے مطابق کی جائیں؛

(b) پروکیورنگ ایجنسی کے سالانہ پروکیورمنٹ پلان کی منظوری دے گا؛

(c) قاعدہ (10) کے مطابق ایک پروکیورمنٹ سیل قائم کرے گا؛ اور

(d) قاعدہ 11 کے تحت بڈ ایویلیوایشن کمیٹیاں تشکیل دے گا؛

(3) ذیلی قاعدہ (2) کی شق (c) کے حوالے سے،—

(a) پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ، پروکیورمنٹ سیل کے سائز، جگہ اور ڈھانچے کا فیصلہ کرے گا، اس کی پروکیورمنٹ کی ضروریات اور تربیت یافتہ اور تجربہ کار افسران کی دستیابی کو مدنظر رکھتے ہوئے؛ اور

(b) جہاں پروکیورمنٹ کی سرگرمی کی سطح، پروکیورمنٹ سیل بنانے کو جائز نہ سمجھے، وہاں پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ ایک واحد پبلک آفیسر کو نامزد کر سکتا ہے، تاکہ وہ پروکیورمنٹ سیل کے فرائض انجام دے۔

(4) جہاں پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ، کارکردگی یا مہارت کی وجوہات سے، اس رائے کا ہو کہ انتظامی محکمہ یا پروکیورنگ ایجنسی، جو اس کے کنٹرول میں ہے، کی کسی پروکیورمنٹ سے متعلق ایک یا زیادہ پروکیورمنٹ کے کام، کسی دوسری پروکیورنگ ایجنسی کے پروکیورمنٹ سیل کے ذریعے، جو اس کے انتظامی کنٹرول میں ہے، بہتر طریقے سے انجام دیے جا سکتے ہیں، تو وہ اس دوسری ایجنسی کو اختیار دے سکتا ہے کہ وہ وہ کام انجام دے۔

www.tenderalerts.net

Rule 10—Establishment of Procurement Cell
پروکیورمنٹ سیل کا قیام

(1) پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ ایک پروکیورمنٹ سیل قائم کرے گا، جو ان افسران پر مشتمل ہوگا، جو اتھارٹی سے باقاعدہ طور پر ایکریڈیٹڈ ہوں، اور جن کے پاس متعلقہ قابلیت یا تجربہ ہو۔

(2) جہاں پروکیورمنٹ سیل میں مقرر کیے گئے افسران اتھارٹی سے ایکریڈیٹڈ نہ ہوں، وہ پروکیورمنٹ سیل میں خدمت جاری رکھیں گے، اس شرط پر کہ وہ پروکیورنگ ایجنسی میں پروکیورمنٹ سیل کے قیام کی نوٹیفکیشن کی تاریخ سے بارہ (12) ماہ کے اندر اتھارٹی سے ایکریڈیٹیشن حاصل کر لیں۔

(3) پروکیورمنٹ سیل یہ کام کرے گا—

(a) ریکوزیشنز کا جائزہ لینا اور ان کو یکجا کرنا؛

(b) مارکیٹ تجزیہ کرنا، بجٹ کی دستیابی کو یقینی بنانا اور سالانہ پروکیورمنٹ پلان تیار کرنا؛

(c) اینڈ یوزرز سے رابطہ کرنا، تاکہ مکمل کنٹریکٹ کی ضروریات اور تکنیکی خصوصیات طے کی جائیں؛

(d) جہاں مناسب ہو، تھرڈ پارٹی تکنیکی ماہرین کی خدمت لینا، جہاں اندرونی متعلقہ تکنیکی مہارت کی کمی ہو؛

(e) پری۔ کوالیفکیشن دستاویزات، بڈنگ دستاویزات، ریکویسٹس فار پروپوزلز اور ریکویسٹس فار کوٹیشنز تیار کرنا اور تقسیم کرنا؛

(f) پروکیورمنٹ نوٹسز شائع کرنا؛

(g) پروکیورمنٹ نوٹسز اور بڈنگ دستاویزات کی وضاحت کے لیے کی گئی درخواستوں کا جواب دینا؛

(h) بڈز، پروپوزلز اور کوٹیشنز کو وصول کرنا اور محفوظ رکھنا؛

(i) قاعدہ 32 کے ذیلی قاعدہ (1) کی شقوں (a) اور (b) کے تحت پروکیورمنٹ کرنا؛

(j) بڈز اور پروپوزلز کو بڈ ایویلیوایشن کمیٹی یا تھرڈ پارٹی ایویلیوایشن کمیٹی کو بھیجنا، قاعدہ 11 کے ذیلی قاعدہ (1) اور قاعدہ 13 کے ذیلی قاعدہ (1) میں مقرر کی گئی مالی حدوں کے مطابق، بالترتیب؛

(k) پروکیورمنٹ کنٹریکٹ دینے کی سفارش تیار کرنا اور پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کے سربراہ کو، یا اس افسر کو، جو پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کے سربراہ کی طرف سے پبلک فنانشل مینجمنٹ اینڈ پاورز آف پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر ریگولیشنز، 2021 کے ریگولیشن 13 کے تحت اختیار دیا گیا ہو، منظوری کے لیے پیش کرنا؛

www.tenderalerts.net

(l) متعلقہ پروکیورمنٹ کے عمل کے نتیجے سے بڈرز کو EPADS کے ذریعے آگاہ کرنا؛

(m) یہ یقینی بنانا کہ پروکیورمنٹ کنٹریکٹس، ان میں بتائی گئی شرائط و ضوابط کے مطابق انجام دیے جائیں؛

(n) بلیک لسٹنگ کے کیس کو پروکیورنگ ایجنسی کی بلیک لسٹنگ کمیٹی یا اتھارٹی کی ریویو کمیٹی کو بھیجنا، جیسا کہ معاملہ ہو؛

(o) پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کے سربراہ کو، پروکیورنگ ایجنسی کی پروکیورمنٹ سرگرمیوں پر سہ ماہی رپورٹس تیار کر کے پیش کرنا، لیکن ہر سہ ماہی کے خاتمے کے دو ہفتوں سے کم وقت میں نہیں؛

(p) پروکیورمنٹ کنٹریکٹ کی انتظامیہ ایک کنٹریکٹ مینجمنٹ کمیٹی یا کنٹریکٹ مینیجر کے ذریعے انجام دینا؛

(q) سپلائرز، ٹھیکیداروں اور کنسلٹنٹس کی کارکردگی کو منظم کرنا، جن کو پروکیورنگ ایجنسی کی طرف سے دیے گئے پروکیورمنٹ کنٹریکٹس کے تحت کام دیا گیا ہو؛ اور

(r) تمام پروکیورمنٹ کارروائیوں کا مکمل ریکارڈ محفوظ رکھنا۔

Rule 11 — Bid Evaluation Committee

www.tenderalerts.net

بڈ ایویلیوایشن کمیٹی

(1) پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ یا مجاز افسر، پروکیورنگ ایجنسی کے اندر، طاق عدد (odd number) ممبران پر مشتمل ایک بڈ ایویلیوایشن کمیٹی تشکیل دے گا، جو تمام پروکیورمنٹس کی بڈ اوپننگ اور بڈ ایویلیوایشن کے لیے ہوگی، جن کی تخمینہ قیمت دو ارب (2 billion) پاکستانی روپے تک ہو۔ کمیٹی کے کم از کم ایک ممبر کے پاس متعلقہ قابلیت یا تجربہ اور اتھارٹی کی ایکریڈیٹیشن ہونی چاہیے:

شرط: جہاں پروکیورنگ ایجنسی کے اندر ایکریڈیٹڈ ممبر دستیاب نہ ہو، وہاں بغیر ایکریڈیٹیشن کے ممبر کو بھی بڈ ایویلیوایشن کمیٹی میں مقرر کیا جا سکتا ہے، اس شرط پر کہ وہ اپنی تقرری کی تاریخ سے بارہ (12) ماہ کے اندر پی پی آر اے سے ایکریڈیٹیشن حاصل کر لے۔

(2) بڈ ایویلیوایشن کمیٹی کے فرائض میں شامل ہوگا—

(a) قاعدہ 10 کے ذیلی قاعدہ (3) کی شق (j) کے تحت پروکیورمنٹ سیل کی طرف سے بڈز، کوٹیشنز یا پروپوزلز کے حوالے سے بڈ اوپننگ کی نوٹیفکیشن اور ریکارڈ وصول کرنا؛

(b) بڈز، کوٹیشنز یا پروپوزلز کو منصفانہ، غیر جانبدارانہ طریقے سے کھولنا اور جانچنا، بڈنگ دستاویزات میں بتائے گئے ایویلیوایشن معیار کے مطابق؛

(c) بڈ ایویلیوایشن رپورٹ تیار کرنا، جس میں کنٹریکٹ دینے کی سفارش شامل ہو، اور اسے پروکیورمنٹ سیل کو پیش کرنا؛ اور

(d) پروکیورمنٹ سیل، تھرڈ پارٹی ویلیڈیشن کمیٹی یا پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کے سربراہ کی طرف سے اٹھائے گئے سوالات کا جواب دینا۔

www.tenderalerts.net

Rule 12—Third-Party Validation Committee
تیسری فریق کی توثیق کمیٹی

(1) پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ، اتھارٹی کے زیرِ انتظام قائم کردہ قبل از اہل پول یا فرم سے، طاق عدد (odd number) ارکان پر مشتمل ایک تیسری فریق کی توثیق کمیٹی نوٹیفائی کرے گا، جس کے ارکان پروکیورنگ ایجنسی سے باہر کے ہوں گے۔

شرط: بشرطیکہ اتھارٹی، جہاں مناسب سمجھے، فرموں کا ایک قبل از اہل پول بھی قائم کر سکتی ہے۔

(2)تیسری فریق کی توثیق کمیٹی یا فرم، پانچ سو ملین سے زائد اور دو ارب پاکستانی روپے تک کی تمام پروکیورمنٹس کی توثیق کرے گی۔ تیسری فریق کی توثیق، تصریحات اور بولی دستاویزات کی تیاری کے مرحلے، تکنیکی جائزہ (اگر کوئی ہو) اور حتمی جائزہ کے مرحلے پر کی جائے گی۔

(3) تیسری فریق کی توثیق اور بولی جائزہ کمیٹی کے درمیان اختلاف کی صورت میں، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ، تحریری وجوہات کے ساتھ حتمی فیصلہ کرے گا۔

(4) کمیٹی یا فرم، جیسا کہ معاملہ ہو، درج ذیل فرائض انجام دے گی، یعنی:—

(a) سالانہ پروکیورمنٹ منصوبے کے مطابق پروکیورمنٹ کا جائزہ لینا اور اس کی تصدیق کرنا؛

(b) بولی دستاویزات کا جائزہ لینا، جن میں پبلک پروکیورمنٹ ریگولیٹری نظام کے ساتھ ان کی مطابقت اور اس مقصد کے لیے ان کی مکملیت بھی شامل ہے؛

www.tenderalerts.net

(c) بولی کھولنے اور جائزہ کے عمل کی نگرانی اور جائزہ لینا؛

(d) پروکیورمنٹ ریگولیٹری فریم ورک پر عمل کی تصدیق کرنا؛

(e) کسی بھی کمی، بے قاعدگی اور عدم مطابقت کی نشاندہی کرنا؛

(f) حتمی جائزہ رپورٹ کو حتمی شکل دینے یا معاہدے کے ایوارڈ سے پہلے، پروکیورمنٹ سیل کے ذریعے، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کے سربراہ کو، نتائج، مشاہدات اور سفارشات پر مشتمل رپورٹ تیار کر کے پیش کرنا۔

(5) جہاں تیسری فریق کی توثیق کمیٹی یا فرم یہ طے کرتی ہے کہ بولی جائزہ کمیٹی کے ذریعے کی گئی پروکیورمنٹ کارروائیاں، آرڈیننس، قواعد اور ضوابط کی متعلقہ دفعات کے مطابق ہیں، تو کمیٹی یا فرم، پروکیورمنٹ کارروائیوں کی مطابقت کی تصدیق کرے گی؛ اور سفارش کو پروکیورمنٹ سیل کے ذریعے، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کے سربراہ یا اس افسر کو بھیجے گی جو پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کے سربراہ کی طرف سے مجاز ہو، جیسا کہ معاملہ ہو، پبلک فنانشل مینجمنٹ اینڈ پاورز آف پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر ریگولیشنز، 2021 کے ریگولیشن 13 کے تحت، جیسا کہ وقتاً فوقتاً ترمیم شدہ ہو۔

(6) تیسری فریق کی توثیق کمیٹی یا فرم، پروکیورمنٹ سیل یا بولی جائزہ کمیٹی سے وہ معلومات یا دستاویزات طلب کر سکتی ہے جو وہ اس قاعدے کے مقاصد کے لیے ضروری سمجھے، اور پروکیورمنٹ سیل یا بولی جائزہ کمیٹی ایسی معلومات یا دستاویزات فراہم کرے گی۔

www.tenderalerts.net

Rule 13—External Bid Evaluation Committee

بیرونی بولی جائزہ کمیٹی

(1) تیسری فریق کی جائزہ کو یقینی بنانے کے لیے، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا سربراہ، اتھارٹی کے زیرِ انتظام قائم کردہ قبل از اہل پول یا فرم سے، طاق عدد (odd number) ارکان پر مشتمل ایک کمیٹی نوٹیفائی کرے گا، جس میں کم از کم دو تہائی ارکان پروکیورنگ ایجنسی

سے باہر کے ہوں گے، ان تمام پروکیورمنٹس کے لیے بولیوں کو کھولنے اور ان کا جائزہ لینے کے لیے جن کی تخمینی قیمت دو ارب پاکستانی روپے سے زائد ہو۔

شرط: بشرطیکہ اتھارٹی، جہاں مناسب سمجھے، فرموں کا ایک قبل از اہل پول بھی قائم کر سکتی ہے۔

(2) کمیٹی کے فرائض میں شامل ہوگا:—

(a) پروکیورمنٹ سیل سے، قاعدہ 10 کے ذیلی قاعدہ (3) کی شق (j) کے تحت فراہم کردہ، بولیوں، کوٹیشنزیا تجاویز کے متعلق بولی کھولنے کی اطلاع اور ریکارڈ وصول کرنا؛

(b) بولیوں، کوٹیشنزیا تجاویز کو منصفانہ اور غیر جانبدارانہ طور پر اور بولی دستاویزات میں دیے گئے جائزہ کے معیار کے مطابق کھولنا اور ان کا جائزہ لینا؛

(c) تکنیکی جائزہ رپورٹ، اگر کوئی ہو، اور حتمی جائزہ رپورٹ تیار کرنا، جس میں معاہدے کے ایوارڈ کی سفارشات بھی شامل ہوں، اور اسے پروکیورمنٹ سیل کو پیش کرنا؛ اور

www.tenderalerts.net

(d) پروکیورمنٹ سیل، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کے سربراہ کی طرف سے اٹھائے گئے سوالات کا جواب دینا۔

Rule 14—Assignment of procurement function from one procuring agency to another

ایک پروکیورنگ ایجنسی سے دوسری پروکیورنگ ایجنسی کو پروکیورمنٹ فنکشن کی تفویض

ایک پروکیورنگ ایجنسی، اشیا، کاموں، خدمات کی خریداری یا عوامی اثاثوں کی تلفی کے لیے، اپنا پورا یا کسی حصے کا پروکیورمنٹ فنکشن، اس دوسری پروکیورنگ ایجنسی کی رضامندی سے، دوسری پروکیورنگ ایجنسی کو تفویض کر سکتی ہے۔ جس پروکیورنگ ایجنسی کو پروکیورمنٹ فنکشن تفویض کیا گیا ہو، وہ اس مقصد کے لیے ان قواعد پر عمل کرے گی۔

PROCUREMENT PLANNING

پروکیورمنٹ کی منصوبہ بندی

Rule 15—Procurement Planning

پروکیورمنٹ کی منصوبہ بندی

(1) تمام پروکیورنگ ایجنسیاں، اپنی تمام مجوزہ پروکیورمنٹس کے لیے تفصیل سے منصوبہ بندی کا ایک طریقہ کار وضع کریں گی، اس مقصد سے کہ پروکیورنگ ایجنسی کی ضروریات کو، اس کے دستیاب وسائل، ڈیلیوری کے وقت یا تکمیل کی تاریخ اور ان فوائد کے اندر، حقیقت پسندانہ طور پر طے کیا جا سکے جو مستقبل میں پروکیورنگ ایجنسی کو حاصل ہوں گے۔

(2) پروکیورنگ ایجنسی، اتھارٹی کی طرف سے جاری کردہ نمونے کے مطابق، اپنا سالانہ پروکیورمنٹ منصوبہ ای پیڈس (EPADS) پر اور اتھارٹی کی ویب سائٹ پر شائع کرے گی۔

Tender Alert
www.tenderalerts.net

(3) پروکیورنگ ایجنسی یہ یقینی بنائے گی کہ تمام عوامی پروکیورمنٹس اس کے سالانہ پروکیورمنٹ منصوبے کے مطابق کی جائیں۔

(4) پروکیورنگ ایجنسی، کھلی مسابقتی بولی کے علاوہ کسی اور پروکیورمنٹ طریقے کو اپنانے کی صورت میں، اس کی وجوہات ریکارڈ کرے گی۔

(5) پروکیورنگ ایجنسی، اپنی ابھرتی ہوئی ضروریات کے مطابق، اپنا سالانہ پروکیورمنٹ منصوبہ ترمیم یا اپ ڈیٹ کر سکتی ہے، اپنی وجوہات تحریر میں ریکارڈ کرنے کے بعد۔

Rule 16—Valuing procurement and artificial aggregation or division

پروکیورمنٹ کی قیمت کا تعین اور مصنوعی اجتماع یا تقسیم

(1) ایک پروکیورمنٹ معاہدے، یا فریم ورک معاہدے کے تحت تمام معاہدوں کی تخمینی قیمت کا حساب، اس کل رقم کی بنیاد پر ہوگا جو پروکیورنگ ایجنسی کے تخمینے کے مطابق ادا کرنی ہوگی۔

(2) کاموں کے معاہدوں کی تخمینی قیمت کا حساب لگاتے وقت، کاموں کی لاگت اور کاموں کی تکمیل کے لیے ضروری سامان کی کل تخمینی قیمت، دونوں کو مدِ نظر رکھا جائے گا۔

(3) تخمینی قیمت کا حساب، پروکیورمنٹ نوٹس کے جاری ہونے کے وقت لگایا جائے گا۔

(4) پروکیورنگ ایجنسی، پروکیورمنٹ کے کسی مقصد کو مصنوعی طور پر تقسیم نہیں کرے گی، اس ارادے سے کہ مناسب پروکیورمنٹ طریقے کے تعین کے لیے مقرر کردہ مالی حدوں سے بچا جا سکے یا مقابلہ کسی اور طرح محدود کیا جا سکے۔

(5) ذیلی قاعدہ (4) میں موجود کسی بھی بات کے باوجود، ایک پروکیورنگ ایجنسی، پروکیورمنٹ کی ایک ضرورت کو، جو ایک ہی معاہدے کے طور پر پروکیور کی جا سکتی ہو، ایک یا زیادہ پیکجوں یا لاٹوں میں تقسیم کر سکتی ہے، جو ایک ساتھ ٹینڈر کیے جائیں گے، جہاں یہ توقع ہو کہ کئی الگ الگ معاہدوں کا ایوارڈ، درج ذیل کا سبب بنے گا:—

(a) پروکیورنگ ایجنسی کے لیے بہترین مجموعی قیمت (best overall value)؛ یا

(b) حکومت کے پائیدار پروکیورمنٹ اہداف کا حصول۔

(6) لاٹوں میں تقسیم کیے گئے معاہدے کی تخمینی قیمت، تمام لاٹوں کی کل قیمت ہوگی جو پروکیور کیے جانے ہیں۔

Rule 17—Specifications

وضاحتیں (Specifications)

(1) پروکیورنگ ایجنسی، وضاحتیں اس طرح طے کر کے، وسیع تر ممکنہ مقابلے کی اجازت دے گی کہ وہ کسی ایک بولی دہندہ کو پسند نہ کرے اور نہ دوسروں کو نقصان میں ڈالے۔

www.tenderalerts.net

(2) وضاحتوں میں، جہاں مناسب ہو، درج ذیل شامل ہو سکتا ہے:—

(a) پروکیورمنٹ کا مقصد اور اہداف؛

(b) ضرورت کی مکمل تفصیل؛

(c) مناسب تفصیل کی سطح تک ایک عمومی وضاحت؛

(d) ضروریات کی فعلی تفصیل، جس میں کوئی بھی ماحولیاتی یا حفاظتی خصوصیات بھی شامل ہوں؛

(e) کارکردگی کے پیرامیٹرز، جن میں آؤٹ پٹس، ٹائم اسکیلز اور کوئی بھی اشارے یا معیار شامل ہوں جن سے تسلی بخش کارکردگی کا اندازہ لگایا جا سکے؛

(f) عمل اور مواد کی تفصیل؛

(g) ابعاد، علامات، اصطلاحی زبان، پیکجنگ، نشان لگانے اور لیبل لگانے کی ضروریات؛

(h) مشترکہ پروکیورمنٹ ذخیرہ الفاظ جو معاملے میں لاگو ہو، اگر وضع کیا گیا ہو؛

(i) معائنہ اور جانچ کی ضروریات؛ اور

(j) کوئی بھی لاگو معیارات۔

(3) کوئی بھی شرائط، وضاحتیں، معیار کی خصوصیت، خصوصیات اور ضروریات جو تکنیکی یا معیاری خصوصیات کو بیان کرتی ہوں، عمومی نوعیت کی ہوں گی اور ان میں برانڈ کا نام، ماڈل نمبر، کیٹلاگ نمبر، ملک کے نام یا مبدا یا اسی طرح کی کسی درجہ بندی کا حوالہ شامل نہیں ہوگا، سوائے ذیلی قاعدہ (4) کے معاملے کے۔

(4) اس صورت میں کہ پروکیورنگ ایجنسی کی پکی رائے ہو کہ برانڈ کے نام یا کیٹلاگ نمبر کا استعمال یا حوالہ، ایک نامکمل وضاحت کو مکمل کرنے کے لیے ضروری ہے اور سامان، کاموں یا خدمات کی خصوصیات کو بیان کرنے کا کوئی اور کافی درست یا قابلِ فہم طریقہ دستیاب نہیں ہے، تو اس میں مخصوص وجوہات تحریر میں ریکارڈ کرنے کے بعد، "or equivalent" کے الفاظ

استعمال کیے جائیں گے۔ پروکیورنگ ایجنسی، جائزہ کے عمل کی شفافیت کو یقینی بنانے کے لیے، "equivalence" کے پیرامیٹرز طے کرنے کی ذمہ دار ہوگی۔

(5) بولی دستاویزات اور کوئی بھی اضافی معلومات، ای پیڈس (EPADS) پر پروکیورمنٹ نوٹس کی اشاعت کے فوراً بعد، ممکنہ بولی دہندگان کو دستیاب کر دی جائیں گی۔

PROCUREMENT PUBLICATIONS
پروکیورمنٹ کی اشاعتیں

Rule 18 — Methods of publication
اشاعت کے طریقے

(1) دو لاکھ پاکستانی روپے سے زائد کی تمام پروکیورمنٹس، جن میں کوٹیشن کی درخواست بھی شامل ہے، ای پیڈس (EPADS) پر اور اتھارٹی کی ویب سائٹ پر شائع کی جائیں گی، اور اس کے علاوہ پروکیورنگ ایجنسی کی ویب سائٹ پر بھی، اگر کوئی ہو۔

> شرط: بشرطیکہ پاکستان سے باہر کی پروکیورنگ ایجنسیاں، تمام پروکیورمنٹس، اتھارٹی کی طرف سے ضوابط کے ذریعے طے کردہ مالی حدوں کے مطابق کریں گی۔

(2) پانچ ملین پاکستانی روپے سے زائد کی تمام پروکیورمنٹ مواقع، ای پیڈس (EPADS) پر اور اس کے علاوہ وسیع گردش والے دوسرے پرنٹ میڈیا یا اخبارات میں شائع کی جائیں گی۔ اخبارات میں اشتہار بنیادی طور پر کم از کم دو قومی اخبارات میں شائع ہوگا، ایک انگریزی میں اور دوسرا اردو میں۔

(3) پروکیورنگ ایجنسی یہ یقینی بنائے گی کہ ای پیڈس (EPADS) اور پروکیورنگ ایجنسی کی ویب سائٹ پر شائع کی گئی معلومات، ان مقاصد کے لیے مکمل ہوں جن کے لیے اسے شائع کیا گیا ہے، اور ایسی معلومات بولیاں جمع کرانے کی آخری تاریخ تک دستیاب رہے گی۔

Rule 19 — Response Time

جواب کا وقت

(1) پروکیورنگ ایجنسی، پروکیورمنٹ نوٹس کی اشاعت کی تاریخ سے، بولیوں یا تجاویز — جن میں قبل از اہلیت کے لیے تجاویز بھی شامل ہیں — کی وصولی کے لیے جواب کا وقت مقرر کرے گی، ہر پروکیورمنٹ کی پیچیدگی، دستیابی اور فوری ضرورت کو مدِ نظر رکھتے ہوئے۔

(2) جواب کا وقت، ای پیڈس (EPADS) پر پروکیورمنٹ نوٹس کی اشاعت کی تاریخ سے، قومی مسابقتی بولی کے لیے دس دن سے کم اور بین الاقوامی مسابقتی بولی کے لیے بیس دن سے کم نہیں ہوگا۔

(3) جواب کے وقت کا حساب، ای پیڈس (EPADS) پر اشتہار کی اشاعت کی تاریخ سے لگایا جائے گا۔

> شرط: بشرطیکہ قاعدہ 32 کے ذیلی قاعدہ (1) کی شق (b) کے تحت پروکیورمنٹ کی صورت میں، جواب کا وقت چوبیس گھنٹے سے کم نہیں ہوگا۔

Tender Alert
www.tenderalerts.net

Rule 20 — Exceptions
استثنیات

(1) ان قواعد میں اس کے برعکس فراہم کیے جانے کے علاوہ، تمام پروکیورنگ ایجنسیوں کے لیے تمام پروکیورمنٹ نوٹس شائع کرنا لازمی ہوگا۔

(2) پروکیورمنٹ نوٹس کی اشاعت کی ضروریات لاگو نہیں ہوں گی جہاں پروکیورنگ ایجنسی، درج ذیل میں سے ایک یا زیادہ بنیادوں پر، اتھارٹی کی پہلے سے منظوری حاصل کر لے، یعنی:—

(a) مجوزہ پروکیورمنٹ کا تعلق قومی سلامتی سے ہو اور اس کی اشاعت سے قومی سلامتی کے مقاصد کو خطرہ ہو سکتا ہو؛ یا

(b) مجوزہ پروکیورمنٹ نوٹس یا اس کی اشاعت، کسی بھی طرح، ایسی معلومات کے انکشاف سے متعلق ہو جو ملکیتی نوعیت کی ہو یا دانشورانہ املاک کی تعریف میں آتی ہو جو ایک ہی ذریعے سے دستیاب ہو۔

www.tenderalerts.net

-QUALIFICATION, PRE-QUALIFICATION, AND DIS

QUALIFICATION OF BIDDERS SUPPLIERS AND CONTRACTORS
بولی دہندگان، سپلائرز اور ٹھیکیداروں کی اہلیت، قبل از اہلیت اور نا اہلی

Rule 21 — Eligibility of Bidders
بولی دہندگان کی اہلیت

(1) ایک بولی دہندہ، پروکیورمنٹ کے عمل میں حصہ لینے کا اہل ہوگا، اگر وہ:—

(a) پروکیورمنٹ معاہدہ مکمل کرنے کے لیے ضروری تکنیکی صلاحیت، مالی وسائل، آلات اور دیگر جسمانی سہولتیں، عملہ، انتظامی صلاحیت، تجربہ اور ماضی کی کارکردگی رکھتا ہو؛

(b) پروکیورمنٹ معاہدے میں داخل ہونے کی قانونی صلاحیت رکھتا ہو؛

(c) دیوالیہ قرار نہ دیا گیا ہو یا، کمپنی یا فرم کی صورت میں، نادہندہ نہ ہو یا اسے ختم نہ کیا جا رہا ہو اور اس کی سرگرمیاں یا معاملات کسی مجاز اتھارٹی یا عدالتِ قانون کی طرف سے معطل نہ ہوں؛

(d) کسی ایسی قانونی کارروائی کے تحت نہ ہو جس کے نتیجے میں دیوالیہ پن یا کوئی اور ایسی صورتِ حال پیدا ہو سکتی ہو جس میں جائیداد کے انتظام اور اسے تلف کرنے کے حق کا مکمل یا جزوی نقصان ہو؛

(e) عدالتِ قانون کے حتمی فیصلے سے مجرم قرار نہ دیا گیا ہو؛

(f) بولی جمع کرانے کے وقت، پروکیورنگ ایجنسی کی طرف سے بلیک لسٹ نہ ہو یا اتھارٹی کی طرف سے کراس ڈیبار نہ ہو؛

www.tenderalerts.net

(g) بولی جمع کرانے کے وقت، کسی بین الاقوامی مالیاتی ادارے، بین الاقوامی تنظیموں، یا کسی دوسرے کثیر الجہتی ترقیاتی بینک کی طرف سے، ان کی طرف سے طے کردہ مدت کے لیے، بلیک لسٹ یا ڈیبار نہ ہو؛ اور

(h) کمپنی کی صورت میں، اس کے مالکان اور فائدہ مند مالکان، ڈائریکٹرز یا افسران، درج ذیل سے متعلق کسی مجرمانہ جرم میں مجرم قرار نہ دیے گئے ہوں:—

(i) اس کے پیشہ ورانہ طرزِ عمل؛ یا

(ii) ٹینڈر دستاویزات میں مقرر کردہ مدت کے اندر ایک ممنوعہ عمل، اور وہ پاکستان میں کسی پروکیورمنٹ عمل سے ڈیبار نہ کیا گیا ہو، یا کمپنی کی صورت میں، اس کے مالکان اور فائدہ مند مالکان، ڈائریکٹرز یا افسران ڈیبار نہ کیے گئے ہوں۔

(2) آرڈیننس، قواعد اور ضوابط کے تحت اجازت کے علاوہ، پروکیورنگ ایجنسی، بولی دہندہ کی اہلیت کے لیے ایسا معیار مقرر نہیں کرے گی جو:—

(a) کسی بولی دہندہ کے خلاف یا بولی دہندگان کے درمیان یا بولی دہندگان کی اقسام کے خلاف امتیاز کرتا ہو؛ یا

(b) پروکیورمنٹ معاہدے کی تکمیل کے لیے ضروری نہ ہو؛ یا

(c) پروکیورنگ ایجنسی کو قانونی، شہرت یا مالی خطرے کے انتظام سے بچنے سے متعلق نہ ہو، جب تک کہ ایسا کرنا قومی مفاد میں نہ ہو، اور معیار بولی دستاویزات میں درج ہو۔

Rule 22—Pre-qualification

www.tenderalerts.net

قبل از اہلیت (Pre-qualification)

(1) پروکیورنگ ایجنسی، پروکیورمنٹ نوٹس جاری کرنے سے پہلے، خدمات، سول ورکس، ٹرن کی پروجیکٹس کی صورت میں اور مہنگے اور تکنیکی طور پر پیچیدہ آلات کی پروکیورمنٹ کی صورت میں، بولی دہندگان کی قبل از اہلیت کر سکتی ہے، تاکہ صرف تکنیکی اور مالی طور پر قابل فرموں، جن کے پاس کافی انتظامی صلاحیت ہو، کو بولیاں جمع کرانے کی دعوت دی جائے۔ ایسی قبل از اہلیت، دلچسپی رکھنے والی جماعتوں کی اہلیت کا تعین کرے گی اور صرف اس بات پر مبنی ہوگی کہ دلچسپی

رکھنے والی جماعتیں، اس مخصوص کام کو تسلی بخش طور پر انجام دینے کی صلاحیت رکھتی ہیں یا نہیں۔

Rule 23 — Pre-qualification Process
قبل از اہلیت کا عمل

(1) قبل از اہلیت کرنے والی پروکیورنگ ایجنسی، قبل از اہلیت دستاویزات میں، قبل از اہلیت کے لیے درکار تمام معلومات کا اعلان کرے گی، جن میں قبل از اہلیت دستاویزات کی تیاری اور جمع کرانے کی ہدایات، جائزہ کا معیار، اپنی اہلیت ثابت کرنے کے لیے درکار دستاویزی ثبوت کی فہرست اور کوئی بھی دوسری معلومات شامل ہوں جو پروکیورنگ ایجنسی قبل از اہلیت کے لیے ضروری سمجھے۔

(2) پروکیورنگ ایجنسی، جائزہ رپورٹ شائع کرے گی جس میں ان تمام بولی دہندگان کے نام درج ہوں گے جو قبل از اہل اور نااہل کیے گئے ہوں، اور وہی رپورٹ ای پیڈس (EPADS) پر اور اتھارٹی کی ویب سائٹ پر شائع کی جائے گی، اور اس کے علاوہ پروکیورنگ ایجنسی کی ویب سائٹ پر بھی، اگر کوئی ہو۔

www.tenderalerts.net

(3) کوئی بھی بولی دہندہ یا فریق جو پروکیورنگ ایجنسی کے فیصلے سے متاثر ہو، قاعدہ 65 کے مطابق کارروائی کر سکتا ہے۔

(4) پروکیورنگ ایجنسی، قبل از اہلیت کے عمل کو، قبل از اہلیت دستاویزات میں مقرر کردہ مناسب وقت کے اندر حتمی شکل دے گی، تاہم قبل از اہلیت، ای پیڈس (EPADS) پر قبل از اہلیت کے نتائج کی اشاعت کی تاریخ سے شروع ہو کر، چھ ماہ کی مدت کے لیے درست ہوگی۔

(5) پروکیورنگ ایجنسی، ان بولی دہندگان کو بھی، جو قبل از اہل نہیں ہوئے، ان کے قبل از اہل نہ ہونے کی وجوہات سے آگاہ کرے گی۔

Rule 24—Qualification and disqualification of bidders

بولی دہندگان کی اہلیت اور نااہلی

(1) پروکیورنگ ایجنسی، پروکیورمنٹ کارروائیوں کے کسی بھی مرحلے پر، بولی دہندہ کی اہلیت میں کسی نقص کی معتبر وجوہات یا ظاہری ثبوت کی بنیاد پر، بولی دہندہ سے مطالبہ کرے گی کہ وہ پیشہ ورانہ، تکنیکی، مالی، قانونی یا انتظامی صلاحیت سے متعلق معلومات فراہم کرے، چاہے وہ پہلے سے قبل از اہل ہو یا نہ ہو۔

(2) پروکیورنگ ایجنسی، بولی دہندہ کو پروکیورمنٹ عمل سے نااہل قرار دے گی اگر بولی دہندہ:—

(a) اپنی اہلیت سے متعلق ایسی معلومات جان بوجھ کر جمع کرے جو مادی طور پر غلط، نامکمل یا جھوٹی ہوں؛ یا

www.tenderalerts.net

(b) ذیلی قاعدہ (1) کے تحت درکار معلومات فراہم کرنے میں ناکام رہے۔

(3) بولی دہندہ کی اہلیت اور نااہلی کا عمل، پروکیورمنٹ کارروائیوں کے ریکارڈ کا حصہ بنایا جائے گا۔

Rule 25 — Blacklisting
بلیک لسٹنگ

(1) پروکیورنگ ایجنسی، میکنزم فار بلیک لسٹنگ ریگولیشنز، 2024 کے مطابق، کسی بھی بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر کے خلاف بلیک لسٹنگ کی کارروائی شروع کرے گی اور ایسے بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر کو بلیک لسٹ کرے گی۔

(a) دس سال تک کے لیے، اس صورت میں جب بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر کرپٹ اور فراڈ پر مبنی طریقوں میں ملوث رہا ہو یا پاکستان کے قوانین کے تحت سزا یافتہ ہو جو اس شخص کی ایمانداری پر سنگین سوال اٹھائے؛ یا

(b) پانچ سال تک کے لیے، اس صورت میں جب بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر نے بڈ جمع کرانے کے سلسلے میں جان بوجھ کر غلط یا گمراہ کن معلومات دی ہوں یا رول 21 کے مطابق اپنی اہلیت کے بارے میں اہم معلومات ظاہر کرنے میں ناکام رہا ہو؛ یا

(c) چھ ماہ کے لیے، اس صورت میں جب بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر کنٹریکٹ پر عمل درآمد کے دوران اپنی معاہدے کی ذمہ داریاں پوری کرنے میں ناکام رہا ہو، بشرطیکہ پروکیورنگ ایجنسی نے کنٹریکٹ کے تحت کنٹریکٹ کی خلاف ورزی ثابت کرنے کے لیے کارروائی کی ہو؛ یا

www.tenderalerts.net

(d) چھ ماہ کے لیے، اس صورت میں جب یہ ثابت ہو جائے کہ بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر پروکیورمنٹ کے عمل میں خلل ڈالنے اور عوامی وسائل ضائع کرنے کے لیے مسلسل غیر معمولی طور پر کم بڈ لگانے میں ملوث رہا ہے؛ یا

(e) چھ ماہ سے زیادہ نہ ہو اس مدت کے لیے، اگر بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر کسی کرپٹ اور فراڈ پر مبنی طریقے میں ملوث ہوئے بغیر بڈ سیکیورنگ ڈیکلریشن کی پابندی کرنے میں ناکام رہے۔

(2) ایسی بلیک لسٹنگ کی کارروائی کی اطلاع پروکیورنگ ایجنسی متعلقہ بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر کو ایک فیصلے کی صورت میں دے گی، جس میں ایسی کارروائی کی وجوہات درج ہوں گی۔

(3) پروکیورنگ ایجنسی بلیک لسٹنگ کا فیصلہ اتھارٹی کو بھی اس کارروائی کی وجوہات کے ساتھ، اس کی جانچ کے مقصد سے، بھیجے گی، اور اتھارٹی بلیک لسٹنگ کے فیصلے کو یا تو کالعدم قرار دے گی یا اسے کراس ڈیبارمنٹ کے ساتھ یا بغیر کراس ڈیبارمنٹ کے برقرار رکھے گی۔

(4) اتھارٹی ریکارڈ کی جانچ کرے گی اور، اگر یہ ثابت ہو جائے کہ بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر کے خلاف لگائے گئے الزامات ثابت ہیں، تو—

(a) بڈر یا سپلائر یا کنٹریکٹر کو کراس ڈیبار کرے گی، اس مدت کے برابر مدت کے لیے جو پروکیورنگ ایجنسی نے سب رول (1) کے تحت بلیک لسٹنگ کے طور پر دی ہو؛ یا

(b) بڈر یا سپلائر یا کنٹریکٹر کو ہر قسم کے پروکیورمنٹ کے عمل میں شرکت سے کراس ڈیبار کرے گی، کسی بھی ایسی شرط کے تحت جو اتھارٹی ضروری سمجھے؛ یا

(c) کنٹریکٹ کی کارکردگی میں ناکامی کی سنگینی کو مدنظر رکھتے ہوئے، ڈیبارمنٹ کے علاوہ، اتھارٹی کی طرف سے متعین کردہ جرمانہ لگائے گی۔

(5) پروکیورنگ ایجنسی کی طرف سے کسی بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر کو بلیک لسٹ کرنے کا فیصلہ تب تک نافذ نہیں ہوگا جب تک سب رول (6) کے تحت فراہم کردہ قانونی چارہ جوئی ختم نہ ہو جائے یا

اس کی مدت گزر نہ جائے۔ بلیک لسٹنگ یا کراس ڈیبارمنٹ کا حتمی فیصلہ بڈر کو فوراً بھیجا جائے گا اور اتھارٹی کی ویب سائٹ پر بھی اپ لوڈ کیا جائے گا۔

(6) بڈر ایسی بلیک لسٹنگ یا ڈیبارمنٹ کی اطلاع ملنے کے تیس دن کے اندر، مقرر کردہ فیس جمع کرانے کے بعد اور اتھارٹی کی طرف سے جاری کردہ طریقہ کار کے مطابق، اتھارٹی کے سامنے ریویو پٹیشن دائر کر سکتا ہے، اور اتھارٹی پٹیشن کا جائزہ لے گی اور ریویو پٹیشن دائر ہونے کے نوے دن کے اندر فیصلہ کرے گی۔ اتھارٹی کا فیصلہ حتمی ہوگا۔

(7) اس بڈر کو، جسے کسی بین الاقوامی مالیاتی ادارے، بین الاقوامی تنظیم، غیر ملکی ملک یا کسی دوسرے کثیر الجہتی ترقیاتی بینک نے بلیک لسٹڈ یا ڈیبارڈ قرار دیا ہو، بلیک لسٹڈ اور کراس ڈیبارڈ سمجھا جائے گا، کسی بھی عوامی پروکیورمنٹ کی کارروائی میں حصہ لینے یا کسی بھی عوامی کنٹریکٹ میں داخل ہونے سے، اس مدت کے لیے جو اس بین الاقوامی مالیاتی ادارے، بین الاقوامی تنظیم، غیر ملکی ملک یا دوسرے کثیر الجہتی ترقیاتی بینک نے اعلان کی ہو:

> شرط: بشرطیکہ پبلک سیکٹر اداروں کے معاملے میں، پبلک پروکیورمنٹ ریگولیٹری اتھارٹی بورڈ کو یہ اختیار ہوگا کہ وہ اتھارٹی کی طرف سے کی گئی تشخیصات کی بنیاد پر کیس کا ریویو اور جانچ کرے اور کیس کا فیصلہ اس کے مطابق کرے۔

(8) اس رول میں موجود کسی بھی چیز کے باوجود، بلیک لسٹڈ یا ڈیبارڈ بڈر، سپلائر یا کنٹریکٹر اس جاری عوامی کنٹریکٹ یا کنٹریکٹس میں اپنی معاہدے کی ذمہ داریاں پوری کرنے کا پابند ہوگا جن میں ایسا بڈر پہلے سے مصروف ہو۔ یہ، تاہم، متعلقہ پروکیورنگ ایجنسی کی مرضی پر ہوگا۔

(9) اگر یہ دیکھا جائے کہ بڈرز پروکیورمنٹ کے عمل میں خلل ڈالنے اور عوامی وسائل ضائع کرنے کے لیے مسلسل غیر معمولی طور پر کم بڈ لگانے میں ملوث رہے ہیں، تو معاملہ مزید تحقیقات اور کسی بھی جرمانے کے عائد کرنے کے لیے بلیک لسٹنگ کمیٹی کو بھیجا جا سکتا ہے، جس میں بڈرز کی بلیک لسٹنگ بھی شامل ہو، سب رول (1) کی شق (d) کے تحت چھ ماہ سے زیادہ نہ ہو اس مدت کے لیے۔

METHODS OF PROCUREMENT

خریداری کے طریقے

Rule 26 — Principal method of procurement

خریداری کا بنیادی طریقہ

(1) ان رولز میں اس کے برعکس فراہم کیے جانے کے علاوہ، ایک پروکیورنگ ایجنسی استعمال کرے گی—

Tender Alert
www.tenderalerts.net

(a) گڈز، ورکس اور سروسز کی پروکیورمنٹ کے لیے اوپن کمپیٹیٹو بڈنگ، جب بھی خریدی جانے والی چیز کی قیمت اس مقرر کردہ مالی حد سے زیادہ ہو جو رول 32 کی شق (b) کے تحت لاگو ہوتی ہے؛

(b) ان رولز کے شیڈول I میں درج اشیاء کی خرید کے لیے سنگل اسٹیج ٹو انویلپ بڈنگ؛

(c) فریم ورک ایگریمنٹس کے تحت گڈز یا سروسز کی پروکیورمنٹ کے لیے اوپن کمپیٹیٹو بڈنگ؛

(d) اتھارٹی کی طرف سے مقرر کردہ پروکیورمنٹ آف کنسلٹنسی سروسز ریگولیشنز کی متعلقہ دفعات کے مطابق، کنسلٹنگ سروسز کے لیے ریکویسٹ فار پروپوزلز؛ اور

(e) گیلپ ٹینڈرنگ۔

Rule 27—Procedures of Open Competitive Bidding

اوپن کمپیٹیٹو بڈنگ کے طریقہ کار

ان رولز میں اس کے برعکس فراہم کیے جانے کے علاوہ، اوپن کمپیٹیٹو بڈنگ کے لیے درج ذیل طریقہ کار استعمال کیے جائیں گے، یعنی:—

(a) **Single stage – one envelope procedure.** ہر بڈ میں الگ الگ، فنانشل پروپوزل اور ٹیکنیکل پروپوزل، (اگر کوئی ہو)، شامل ہوگی۔ ای پیڈز کے ذریعے موصول ہونے والی تمام بڈز بڈنگ ڈاکومنٹ میں مقرر کردہ طریقے سے کھولی اور ایویلیوایٹ کی جائیں گی۔

(b) Single stage – two envelope procedure.

www.tenderalerts.net

(i) بڈر ٹیکنیکل پروپوزل اور فنانشل پروپوزل الگ الگ جمع کرے گا؛

(ii) ابتدا میں، ٹیکنیکل پروپوزل کھولی جائے گی جب کہ فنانشل پروپوزل بند رہے گی؛

(iii) پروکیورنگ ایجنسی ٹیکنیکل پروپوزل کو پہلے سے مقرر کردہ طریقے سے، قیمت کا حوالہ دیے بغیر، ایویلیوایٹ کرے گی اور کسی بھی ایسی پروپوزل کو مسترد کر دے گی جو مقرر کردہ تقاضوں کے مطابق نہ ہو۔ ٹیکنیکل ایویلیوایشن کے دوران ٹیکنیکل پروپوزل میں کسی بھی ترمیم کی اجازت نہیں ہوگی؛

(iv) ٹیکنیکل پروپوزل کی ایویلیوایشن اور منظوری کے بعد پروکیورنگ ایجنسی بڈ ویلیڈیٹی پیریڈ کے اندر کسی وقت، ٹیکنیکلی قبول کردہ بڈز کی فنانشل پروپوزلز کھولے گی، اور بڈز کی فنانشل اوپننگ ای پیڈز کے ذریعے ہوگی اور حصہ لینے والے بڈرز کو ای پیڈز پر اپنے اکاؤنٹس میں رپورٹس ملیں گی؛ اور

(v) وہ بڈ جو سب سے زیادہ فائدہ مند پائی جائے، قبول کی جائے گی۔

(c) Two stage bidding procedure.

پہلا مرحلہ:

(i) بڈرز پہلے، مطلوبہ اسپیسفیکیشنز کے مطابق، بغیر قیمت کے ایک ٹیکنیکل پروپوزل جمع کریں گے؛

(ii) ٹیکنیکل پروپوزل ای پیڈز کے ذریعے کھولی اور مقرر کردہ ایویلیوایشن کرائٹیریا کے مطابق ایویلیوایٹ کی جائے گی اور کسی بھی کمی اور غیر تسلی بخش ٹیکنیکل خصوصیات پر بڈرز کے ساتھ بات چیت کی جا سکتی ہے؛

(iii) ایسی بات چیت کے بعد، تمام بڈرز کو اپنی متعلقہ ٹیکنیکل پروپوزلز پر نظر ثانی کرنے کی اجازت دی جائے گی تاکہ وہ پروکیورنگ ایجنسی کے تقاضوں کو پورا کر سکیں؛

www.tenderalerts.net

(iv) پروکیورنگ ایجنسی ٹیکنیکل ریکوائرمنٹس یا ایویلیوایشن کرائٹیریا کے کسی بھی پہلو پر نظر ثانی کر سکتی ہے، اسے حذف کر سکتی ہے، اسے تبدیل کر سکتی ہے یا اس میں اضافہ کر سکتی ہے، یا وہ ان رولز سے متصادم نہ ہونے والی نئی ریکوائرمنٹس یا کرائٹیریا شامل کر سکتی ہے:

شرط: بشرطیکہ ایسی نظر ثانی، حذف، تبدیلی یا اضافے، فائنل بڈز جمع کرانے کی دعوت کے وقت، تمام بڈرز کو برابر طور پر بتائے جائیں:

شرط: مزید بشرطیکہ ریوائزڈ ٹیکنیکل پروپوزل اور فنانشل پروپوزل جمع کرانے کی تاریخ مقرر کرتے وقت ایک پروکیورنگ ایجنسی بڈرز کو ٹیکنیکل پروپوزل میں طے شدہ تبدیلیاں شامل کرنے اور اس کے مطابق اپنی فنانشل پروپوزلز تیار کرنے کے لیے سات دن سے کم نہ ہو اتنا کافی وقت دے گی؛

(v) ان بڈرز کو، جو اپنی متعلقہ بڈز کو پروکیورنگ ایجنسی کی ٹیکنیکل ریکوائرمنٹس کے مطابق کرنے پر راضی نہ ہوں، اپنی بڈ سیکیورٹی ضبط ہوئے بغیر بڈنگ سے دستبردار ہونے کی اجازت دی جا سکتی ہے؛

دوسرا مرحلہ:

(i) ان بڈرز کو، جن کی ٹیکنیکل پروپوزلز یا بڈز مسترد نہیں کی گئی ہیں اور جو اپنی بڈز کو پروکیورنگ ایجنسی کی ریوائزڈ ٹیکنیکل ریکوائرمنٹس کے مطابق کرنے پر راضی ہیں، ریوائزڈ ٹیکنیکل پروپوزل کے ساتھ فنانشل پروپوزل جمع کرانے کی دعوت دی جائے گی؛

www.tenderalerts.net

(ii) ریوائزڈ ٹیکنیکل پروپوزل اور فنانشل پروپوزل اس وقت، تاریخ اور جگہ پر کھولی جائیں گی جو پہلے سے اعلان کی گئی ہو اور بڈرز کو بتائی گئی ہو؛ اور

(iii) ریوائزڈ ٹیکنیکل پروپوزل اور فنانشل پروپوزل اوپر مقرر کردہ طریقے سے ایویلیوایٹ کی جائیں گی۔ وہ بڈ جو کامیاب پائی جائے، قبول کی جائے گی:

(d) Two stage – two envelope bidding procedure.

پہلا مرحلہ:

(i) بڈر فنانشل پروپوزل اور ٹیکنیکل پروپوزل الگ الگ اپ لوڈ کرے گا؛

(ii) ابتدا میں، ٹیکنیکل پروپوزل ای پیڈز کے ذریعے کھولی جائے گی، جب کہ فنانشل پروپوزل بند رہے گی؛

(iii) ٹیکنیکل پروپوزل پر بڈرز کے ساتھ پروکیورنگ ایجنسی کی ٹیکنیکل ریکوائرمنٹس کے حوالے سے بات چیت کی جائے گی؛

(iv) ان بڈرز کو، جو پروکیورنگ ایجنسی کی ریکوائرمنٹس پوری کرنے پر راضی ہوں، ان بات چیت کے بعد اپنی ٹیکنیکل پروپوزلز پر نظر ثانی کرنے کی اجازت دی جائے گی؛ اور

(v) ان بڈرز کو، جو اپنی ٹیکنیکل پروپوزل کو پروکیورنگ ایجنسی کی ریوائزڈ ریکوائرمنٹس کے مطابق کرنے پر راضی نہ ہوں، اپنی متعلقہ بڈز اپنی بڈ سیکیورٹی ضبط ہوئے بغیر واپس لینے کی اجازت دی جائے گی؛

www.tenderalerts.net

دوسرا مرحلہ:

(i) ٹیکنیکل ریکوائرمنٹس پر متعلقہ کمیٹی اور بڈرز کے درمیان اتفاق کے بعد، وہ بڈرز جو ریوائزڈ ٹیکنیکل اسپیسفیکیشنز کے مطابق کرنے پر راضی ہوں اور جن کی بڈز پہلے سے مسترد نہیں کی گئی ہیں، ٹیکنیکل ریکوائرمنٹس کے مطابق ایک ریوائزڈ ٹیکنیکل پروپوزل اور سپلیمنٹری فنانشل پروپوزل جمع کریں گے؛

(ii) ریوائزڈ ٹیکنیکل پروپوزل اور اصل فنانشل پروپوزل، سپلیمنٹری فنانشل پروپوزل کے ساتھ، اس متعلقہ مقرر کردہ وقت، تاریخ اور جگہ پر کھولی جائیں گی جو پروکیورنگ ایجنسی نے پہلے سے اعلان کی ہو؛ اور

(iii) متعلقہ کمیٹی پوری پروپوزل کو ایویلیوایشن کرائٹیریا کے مطابق ایویلیوایٹ کرے گی اور وہ بڈ جو سب سے زیادہ فائدہ مند پائی جائے، قبول کی جائے گی:

شرط: بشرطیکہ ریوائزڈ ٹیکنیکل پروپوزل اور سپلیمنٹری فنانشل پروپوزل جمع کرانے کی تاریخ مقرر کرتے وقت ایک پروکیورنگ ایجنسی بڈرز کو ٹیکنیکل پروپوزل میں طے شدہ تبدیلیاں شامل کرنے اور مطلوبہ سپلیمنٹری فنانشل پروپوزل تیار کرنے کے لیے سات دن سے کم نہ ہو اتنا کافی وقت دے گی۔

Rule 28 — Conditions for use of single stage one envelope, single stage two envelope, two stage and two stage two envelope bidding procedures

www.tenderalerts.net

سنگل اسٹیج ون انویلپ، سنگل اسٹیج ٹو انویلپ، ٹو اسٹیج اور ٹو اسٹیج ٹو انویلپ بڈنگ پروسیجرز کے استعمال کی شرائط

اوپن کمپیٹیٹو بڈنگ کے طریقہ کار درج ذیل حالات میں استعمال کیے جائیں گے، یعنی:—

(a) سنگل اسٹیج ون انویلپ بڈنگ پروسیجر وہاں استعمال کیا جائے گا جہاں اسپیسفیکیشنز واضح، اچھی طرح متعین اور معیاری ہوں اور جہاں کوئی یا وسیع ٹیکنیکل ایویلیوایشن درکار نہ ہو؛

(b) سنگل اسٹیج ٹو انویلپ بڈنگ پروسیجر وہاں استعمال کیا جائے گا جہاں بڈز کو ٹیکنیکل اور فنانشل بنیادوں پر ایویلیوایٹ کرنا ہو اور قیمت کو ٹیکنیکل ایویلیوایشن کے بعد مدنظر رکھا جائے؛

(c) ٹو اسٹیج بڈنگ پروسیجر بڑے اور پیچیدہ کنٹریکٹس میں اپنایا جائے گا جہاں ٹیکنیکلی غیر برابر پروپوزلز کا سامنا ہونے کا امکان ہو یا جہاں پروکیورنگ ایجنسی مارکیٹ میں اپنے آپشنز سے واقف ہو لیکن، پرفارمنس ریکوائرمنٹس کے ایک مقرر کردہ سیٹ کے لیے، پروکیورنگ ایجنسی کے لیے دو یا زیادہ برابر طور پر قابل قبول ٹیکنیکل حل موجود ہوں؛ اور

(d) ٹو اسٹیج ٹو انویلپ بڈنگ میتھڈ اس پروکیورمنٹ کے لیے استعمال کیا جائے گا جہاں متبادل ٹیکنیکل پروپوزلز ممکن ہوں، جیسے کہ مشینری یا ایکوپمنٹ مینوفیکچرنگ پلانٹ کی کسی خاص قسم کے لیے۔

Rule 29—Procedure for procurement of commodities listed in schedule 1

شیڈول 1 میں درج اشیاء کی خریداری کا طریقہ کار

www.tenderalerts.net

(1) ان رولز میں موجود کسی بھی چیز کے باوجود، پروکیورنگ ایجنسی اس میں درج اشیاء کی پروکیورمنٹ کے لیے شیڈول میں مقرر کردہ تیز رفتار ٹائم لائنز پر عمل کرے گی اور شیڈول I میں درج اشیاء کی خرید کے لیے ایک اشتہار اتھارٹی کی ویب سائٹ، پروکیورنگ ایجنسی کی ویب سائٹ اور ایسی بین الاقوامی ویب سائٹس یا جرائد پر شائع کیا جائے گا جہاں ان اشیاء کی تجارت کے اشتہارات عام طور پر دیے جاتے ہیں۔

(2) اس رول کے تحت پروکیورمنٹ کے لیے بڈنگ ڈاکومنٹس میں اسپیسفیکیشنز، کوانٹیٹیز، کوالٹی پیرامیٹرز، ایویلیوایشن کرائٹیریا اور متعلقہ قومی یا بین الاقوامی معیارات کی وضاحت ہوگی، اسپیسیمن کرائٹیریا کے علاوہ۔

(3) بڈنگ ڈاکومنٹس ای پیڈز پر اپ لوڈ کیے جائیں گے اور ان میں فائنل ایویلیوایشن رپورٹ کے جاری ہونے اور کنٹریکٹ پر دستخط کی عارضی تاریخیں ہوں گی۔

(4) ایویلیوایشن رپورٹ اس کے جاری ہونے کے فوراً بعد ای پیڈز کے ذریعے تمام بڈرز کو بھیج دی جائے گی، اس کے علاوہ اسے اتھارٹی اور پروکیورنگ ایجنسی کی ویب سائٹ پر بھی لگایا جائے گا۔

(5) اگر بڈ ڈیٹا شیٹ میں یہ لکھا ہو کہ بڈرز ڈیمانڈ پوری کرنے کے لیے مطلوبہ کوانٹیٹی سے کم کوانٹیٹی آفر کر سکتے ہیں، تو پروکیورنگ ایجنسی باقی کوانٹیٹی اگلے کامیاب بڈر کو دے سکتی ہے اور اسی طرح آگے بھی، جب تک پروکیورنگ ایجنسی کی طرف سے اشتہار دی گئی مطلوبہ کوانٹیٹیز پوری نہ ہو جائیں اور اگر وہ قیمت کو کامیاب بڈر کی قیمت کے برابر لانے پر راضی ہوں۔

www.tenderalerts.net

Rule 30 — Framework Agreements

فریم ورک معاہدے

(1) پروکیورنگ ایجنسی فریم ورک معاہدوں کے ذریعے، جن میں اوپن فریم ورک معاہدہ اور کلوزڈ فریم ورک معاہدہ شامل ہیں، عام استعمال کی اشیا، خدمات یا کام خرید سکتی ہے، جہاں ان کی بار بار ضرورت ہو، لیکن مخصوص ضروریات کی نوعیت اور وقت کا پتہ اس وقت تک نہ ہو جب تک آرڈر نہ دیا جائے۔

(2) کلوزڈ فریم ورک معاہدے کی صورت میں پروکیورنگ ایجنسی فریم ورک معاہدے میں طے شدہ عام شرائط اور قیمت کے تحت، بغیر مذاکرات کے، اشیا، کام یا خدمات کے لیے کال آف آرڈر دے سکتی ہے۔

(3) اوپن فریم ورک معاہدے کی صورت میں خریداری ایک ثانوی خریداری عمل (سیکنڈری پروکیورمنٹ پروسیس) کے ذریعے کی جائے گی، جب اور جیسا ضرورت ہو، یعنی کال آف کنٹریکٹ جس کے نتیجے میں کنٹریکٹ دیا جائے۔

(4) اوپن فریم ورک معاہدے کی زیادہ سے زیادہ مدت تین سال سے زیادہ نہیں ہوگی اور کلوزڈ فریم ورک معاہدہ ایک سال سے زیادہ نہیں ہوگا۔

(5) اوپن فریم ورک معاہدے کے تحت خریداری کا کنٹریکٹ یا پرچیز آرڈر صرف اس بڈر کو دیا جا سکتا ہے جو اوپن فریم ورک معاہدے کا فریق ہو اور وہ یا تو دیا جائے گا—

(a) ان بڈرز کے درمیان محدود مقابلے (لمیٹڈ کمپیٹیشن) کے ذریعے جو فریم ورک معاہدے کے فریق ہیں؛ یا

www.tenderalerts.net

(b) بغیر مقابلے کے—

(i) جہاں صرف ایک بڈر فریم ورک معاہدے کا فریق ہو؛ یا

(ii) فریم ورک معاہدے میں بڈر کے انتخاب کے لیے ایک معروضی (آبجیکٹو) طریقہ کار دیا گیا ہو۔

(6) پروکیورنگ ایجنسی عارضی سالانہ تخمینے (پرووِیژنل اینول ایسٹیمیٹس) تیار کرے گی جن میں تفصیل، سپیسیفیکیشنز، ضروریات کا بیان اور مقدار شامل ہوں گی، جو فریم ورک معاہدوں کے ذریعے خریدی جانے والی اشیا یا خدمات کے لیے معقول طلب کے تخمینوں پر مبنی ہوں گی۔

(7) ایسی تخمینے کی بنیاد پر، پروکیورنگ ایجنسی بڈرز کے انتخاب کے لیے پری کوالیفیکیشن کی کارروائی شروع کرے گی۔ منتخب بڈرز کے ساتھ فریم ورک معاہدے کیے جا سکتے ہیں۔

(8) پروکیورنگ ایجنسی ضرورت کی بنیاد پر اوپن فریم ورک معاہدوں کے دوران، پہلے سے پری کوالیفائیڈ بڈرز کے ساتھ ساتھ، نئے بڈرز کو بھی پری کوالیفائی کر سکتی ہے۔

Rule 31 — Gallop tender

گیلوپ ٹینڈر

---

(1) پروکیورنگ ایجنسی، بازار میں اشیا، کام اور خدمات کی خریداری کی صورت میں، گیلوپ ٹینڈرنگ کا طریقہ استعمال کر سکتی ہے اگر خریداری کی قیمت سات لاکھ پاکستانی روپے اور بیس لاکھ پاکستانی روپے کے درمیان ہو۔

www.tenderalerts.net

(2) پروکیورنگ ایجنسی گیلوپ ٹینڈرنگ کے لیے درج ذیل طریقہ کار اپنائے گی، یعنی:—

(a) ٹینڈر ای پیڈز، اتھارٹی کی ویب سائٹ اور پروکیورنگ ایجنسی کی ویب سائٹ پر شائع کیا جائے گا؛

(b) کم سے کم جواب کا وقت (منیمم ریسپانس ٹائم) ای پیڈز پر خریداری کے نوٹس کی اشاعت کی تاریخ سے پانچ دن ہوگا؛

(c) بولیاں اسی تاریخ کو اور بند ہونے کے وقت کے کم سے کم تیس منٹ بعد کھولی جائیں گی؛

(d) پروکیورنگ ایجنسی گیلوپ ٹینڈرنگ کے لیے سنگل اسٹیج-ون انویلپ طریقہ استعمال کرے گی؛

(e) گیلوپ ٹینڈر کے تحت شکایت درج کرنے اور اس کے ازالے کا وقت ای پیڈز پر حتمی جائزہ رپورٹ (فائنل ایویلیوایشن رپورٹ) کی اشاعت کی تاریخ سے دو دن سے زیادہ نہیں ہوگا اور اس کے بعد پروکیورنگ ایجنسی لیٹر آف ایوارڈ جاری کر سکتی ہے؛

(f) پروکیورنگ ایجنسی گریوینس ریڈریسل رپورٹ (اگر کوئی ہو) کے جاری ہونے کے بعد پرچیز یا ورک آرڈر جاری کر سکتی ہے؛ اور

(g) بڈر کو بڈ سیکیورنگ ڈیکلریشن دینا ہوگا۔

Rule 32 — Alternative methods of procurements

خریداری کے متبادل طریقے

www.tenderalerts.net

(1) پروکیورنگ ایجنسی اشیا، کام اور خدمات کی خریداری کے لیے درج ذیل خریداری کے طریقے استعمال کر سکتی ہے، یعنی:—

(a) شاپنگ ود آؤٹ ریکویسٹ فار کوٹیشنز (بغیر کوٹیشن طلب کیے خریداری)۔—پروکیورنگ ایجنسیاں تمام اشیا، کام اور خدمات خرید سکتی ہیں جہاں خریداری کی کل رقم دو لاکھ پاکستانی روپے سے کم ہو۔ ایسی خریداری کا مکمل ریکارڈ ای پیڈز پر دستیاب ہوگا۔

(b) شاپنگ تھرو ریکویسٹ فار کوٹیشنز (کوٹیشن طلب کر کے خریداری)۔—پروکیورنگ ایجنسیاں تمام اشیا، کام اور خدمات خرید سکتی ہیں جہاں خریداری کی کل قیمت دو لاکھ پاکستانی روپے سے زیادہ لیکن سات لاکھ پاکستانی روپے سے کم ہو، جی ایس ٹی رجسٹرڈ فرموں سے، اگر لاگو ہو، اور یجنل ایکوپمنٹ مینوفیکچررز یا مجاز ڈیلرز سے کوٹیشن طلب کر کے، بشرطیکہ کم سے کم تین کوٹیشنز حاصل کی گئی ہوں اور خریداری کا مقصد اس سپلائر سے خریدنا ہو جو سب سے کم قیمت دے رہا ہو۔

(c) ڈائریکٹ کنٹریکٹنگ (براہ راست کنٹریکٹ)۔—ایک پروکیورنگ ایجنسی ڈائریکٹ کنٹریکٹنگ کر سکتی ہے اگر درج ذیل شرائط موجود ہوں، یعنی:—

(i) خریداری کا تعلق اور یجنل مینوفیکچرر یا سپلائر سے اسپیئر پارٹس یا اضافی خدمات کے حصول سے ہو؛

(ii) خاص حقوق یا ذہنی ملکیت (ایکسکلوسیو رائٹس یا انٹلیکچوئل پراپرٹی) کے تحفظ سے متعلق وجوہات کی بنا پر، سپلائیز صرف ایک مخصوص سپلائر ہی بنا یا دے سکتا ہو؛

www.tenderalerts.net

(iii) جہاں سپلائر کی تبدیلی کی وجہ سے پروکیورنگ ایجنسی کو مختلف ٹیکنیکل سپیسیفیکیشنز یا خصوصیات والا میٹریل خریدنا پڑے اور اس سے آپریشن اور مینٹیننس میں نامطابقت یا غیر متناسب ٹیکنیکل مشکلات پیدا ہوں؛

(iv) اصل خریداری کے کنٹریکٹ کی مدت ختم ہونے کے بعد، اسی قیمت، شرائط اور کنڈیشنز پر، اصل کنٹریکٹ کی رقم کے پندرہ فیصد سے زیادہ نہ ہونے والے ریپیٹ آرڈرز؛

(v) جب اشیا، خدمات یا کام کی قیمت حکومت یا کسی اور اتھارٹی، ایجنسی یا ادارے کی طرف سے مقرر کی گئی ہو جو حکومت کی طرف سے اس کے لیے باقاعدہ اختیار رکھتا ہو؛ یا

(vi) مقامی اور یجنل مینوفیکچررز یا ان کے مجاز ایجنٹس سے مینوفیکچرر کی قیمت پر موٹر وہیکل کی خریداری کے لیے:

> شرط: بشرطیکہ، اگر مطلوبہ موٹر وہیکل کسی مقامی اور یجنل مینوفیکچرر کی طرف سے تیار نہ کی جاتی ہو، تو موٹر وہیکل یا اس کے پارٹس کسی غیر ملکی اور یجنل مینوفیکچرر یا اس کے مجاز ایجنٹ سے مینوفیکچرر کی قیمت پر خریدے جا سکتے ہیں۔

(d) نیگوشی ایٹڈ ٹینڈرنگ (مذاکراتی ٹینڈرنگ)۔—ایک پروکیورنگ ایجنسی ای پیڈز کے ذریعے ایک یا زیادہ بڈرز کے ساتھ، خریداری کے نوٹس کی پہلے سے اشاعت کے ساتھ یا بغیر، نیگوشی ایٹڈ ٹینڈرنگ کر سکتی ہے۔ یہ طریقہ صرف تب استعمال کیا جائے گا جب،—

(i) متعلق سپلائیز خالص طور پر کسی مخصوص تحقیق یا تجربے، مطالعے یا کسی مخصوص ترقی کی حمایت کے مقصد کے لیے تیار کی گئی ہوں؛

www.tenderalerts.net

(ii) فنی (آرٹسٹک) وجوہات کی بنا پر، یا خاص حقوق یا ذہنی ملکیت کے تحفظ سے متعلق وجوہات کی بنا پر، سپلائیز صرف ایک مخصوص سپلائر ہی بنا یا دے سکتا ہو؛ یا

(iii) شدید ہنگامی صورت حال (ایکسٹریم ارجنسی) کی وجوہات کی بنا پر جو پروکیورنگ ایجنسی کے لیے ناقابل پیش گوئی واقعات کی وجہ سے پیدا ہوئی ہوں، اوپن اور لمیٹڈ بڈنگ کے طریقوں کے

لیے مقرر وقت کی حدیں پوری نہ کی جا سکیں۔ شدید ہنگامی صورت حال کو جواز بنانے کے لیے پیش کیے گئے حالات پروکیورنگ ایجنسی کی وجہ سے نہیں ہونے چاہئیں:

شرط: بشرطیکہ کوئی بھی پروکیورنگ ایجنسی جو نیگوشی ایٹڈ ٹینڈرنگ کو خریداری کے طریقے کے طور پر استعمال کرنا چاہے، وہ نیگوشی ایٹڈ ٹینڈرنگ پر عمل کرنے کی اپنی وجوہات اور جواز تحریر میں درج کرے گی اور اسے ریکارڈ پر رکھے گی۔

(e) فورس اکاؤنٹ۔—ایک پروکیورنگ ایجنسی، ای پیڈز کے ذریعے فورس اکاؤنٹ استعمال کر سکتی ہے، اگر خریداری کی قیمت بیس کروڑ پاکستان روپے سے زیادہ نہ ہو، درج ذیل شرائط کے تابع، یعنی:—

(i) مطلوبہ کام چھوٹے، بکھرے ہوئے یا دور دراز علاقوں میں ہوں جن کے لیے معقول قیمتوں پر بولی دینے کے لیے اہل تعمیراتی فرمیں دستیاب نہ ہوں؛ یا

(ii) پروجیکٹ حساس نوعیت کا ہو اور اس کی معلومات پرائیویٹ سیکٹر کے ساتھ شیئر نہ کی جا سکتی ہوں:

www.tenderalerts.net

شرط: بشرطیکہ پروکیورنگ ایجنسی یا خریداری کے لیے مصروف کوئی اور گورنمنٹ ایجنسی کام کو خالص طور پر اپنے وسائل کے ذریعے مکمل کرے گی، پرائیویٹ سیکٹر کو پارٹنر کے طور پر یا جوائنٹ وینچر کی شکل میں یا سب کنٹریکٹر کے طور پر شامل کیے بغیر۔ پروکیورنگ ایجنسی کنٹریکٹ کے تحت ہر ادائیگی کی کارروائی کے وقت اس بارے میں ایک سرٹیفکیٹ جاری کرے گی۔

(f) ڈائریکٹ کنٹریکٹنگ ود اسٹیٹ اونڈ اینٹیٹیز (سرکاری ملکیت والے اداروں کے ساتھ ڈائریکٹ کنٹریکٹنگ)۔—ایک پروکیورنگ ایجنسی ای پیڈز کے ذریعے سرکاری ملکیت والے اداروں جیسے پروفیشنل، خود مختار یا نیم خود مختار آرگنائزیشنز یا فیڈرل یا صوبائی حکومتوں کے اداروں کے ساتھ ایسے کام اور خدمات، جن میں کنسلٹنسی سروسز شامل ہیں، جو وقت کے لحاظ سے حساس ہوں، بکھرے ہوئے ہوں، دور دراز علاقوں میں ہوں اور عوامی مفاد میں ہوں، کی خریداری کے لیے ڈائریکٹ کنٹریکٹنگ کر سکتی ہے، درج ذیل شرائط کے تابع، یعنی:—

(i) وہ آرگنائزیشن یا ادارہ جس سے ڈائریکٹ کنٹریکٹنگ کی جانی ہو، کام انجام دینے یا خدمات فراہم کرنے کا اہل ہوگا؛

(ii) وہ آرگنائزیشن یا ادارہ کام یا خدمات، جن میں کنسلٹنسی سروسز شامل ہیں، خالص طور پر اپنے وسائل کے ذریعے مکمل کرے گا، پرائیویٹ سیکٹر کو پارٹنر کے طور پر یا جوائنٹ وینچر کی شکل میں یا سب کنٹریکٹر کے طور پر شامل کیے بغیر:

> شرط: بشرطیکہ جہاں مخصوص پروجیکٹ کے اجزا (اسپیشلائزڈ پروجیکٹ کمپوننٹس) کو آؤٹ سورس کرنا ضروری ہو، اسٹیٹ اونڈ اینٹیٹی متعلق کام سب کنٹریکٹر(ز) کو دے سکتی ہے، جو کسی بھی صورت میں اس ادارے کو دیے گئے کل کام کی مقدار کے 40% سے زیادہ نہیں ہوگا۔

(iii) اگر کام انجام دینے یا خدمات فراہم کرنے کے اہل ایک سے زیادہ آرگنائزیشنز یا ادارے ہوں، تو پروکیورنگ ایجنسی ان کے درمیان لمیٹڈ ٹینڈرنگ (نوٹیفیکیشنز) کے ذریعے، بغیر کسی اشتہار کے، مقابلہ کرائے گی، تاہم ان کی درخواستیں یا تجاویز جمع کرانے کے لیے معقول وقت دے گی؛

(iv) پروکیورنگ ایجنسی قیمت کی مناسبیت (پرائس ریزنیبلٹی) طے کرنے کا ایک طریقہ کار وضع کرے گی تاکہ یہ یقینی بنایا جا سکے کہ سرکاری ملکیت والے اداروں کی طرف سے پیش کی گئی قیمتیں کنٹریکٹ دینے کے لیے معقول ہیں:

شرط: بشرطیکہ، اگر ادارہ اس رول کے تحت جائز حد سے زیادہ سب کنٹریکٹنگ کرے، تو وہ رول 67 کے سب رول (4) میں دی گئی میٹریل ڈیوی ایشن کے دائرے میں آئے گا۔

شرط: مزید بشرطیکہ پروکیورنگ ایجنسی کا ہیڈ ای پیڈز پر ایک انڈرٹیکنگ جمع کرائے گا کہ اس رول میں مقرر شرائط تسلی بخش طور پر پوری کی جا رہی ہیں۔

(2) اس رول میں شمار کی گئی تمام مالی حدیں (فنانشل تھریشولڈز) اتھارٹی کی طرف سے وقتاً فوقتاً تبدیل کی جا سکتی ہیں۔

Rule 33 — Procurement of second-hand goods through E-Pak Acquisition and Disposal System

www.tenderalerts.net

ای پاک ایکوزیشن اینڈ ڈسپوزل سسٹم کے ذریعے سیکنڈ ہینڈ اشیا کی خریداری

(1) پروکیورنگ ایجنسی سیکنڈ ہینڈ اشیا خرید سکتی ہے، اگر ایسا کرنا اس کے مقاصد حاصل کرنے کا ایک معاشی اور مؤثر طریقہ ہو۔ درج ذیل وہ ضروریات ہیں جو لاگو ہوں گی، یعنی:—

(a) خطرے سے بچاؤ کے وہ اقدامات جو ضروری ہوں، اسٹینڈرڈ بڈنگ ڈاکومنٹس میں ظاہر کیے جائیں گے؛

(b) سیکنڈ ہینڈ اشیا کی خریداری کو نئی اشیا کی خریداری کے ساتھ ملا کر نہیں کیا جائے گا؛ اور

(c) سپیسیفیکیشنز یا ٹیکنیکل ریکوائرمنٹس میں سیکنڈ ہینڈ اشیا کی کم سے کم خصوصیات بیان کی جائیں گی، جن میں عمر اور حالت شامل ہیں۔

(2) پروکیورنگ ایجنسی استعمال شدہ چیز خریدنے کے فیصلے میں درج ذیل معیار پر غور کرے گی، یعنی:—

(a) نئی چیز کے مقابلے میں استعمال شدہ چیز کی کوالٹی، قسم، استعمال اور عمر کی توقع (لائف ایکسپیکٹینسی)؛

(b) نئی چیز کے مقابلے میں استعمال شدہ چیز کی تخمینہ خرید قیمت، اور استعمال شدہ چیز کے مقابلے میں استعمال شدہ چیز کی قیمت؛

(c) نئی چیز کے مقابلے میں استعمال شدہ چیز سے پیدا ہونے والے خطرات، جن میں پہلے استعمال سے ممکنہ آلودگی، چیز میں تبدیلی جو حفاظتی خطرات یا اس طرح کے دیگر خطرات پیدا کر سکتی ہو، شامل ہیں؛

www.tenderalerts.net

(d) استعمال شدہ چیز کی نسبتی قیمت اور عام حالت؛

(e) استعمال شدہ چیز کے مقابلے میں نئی چیز کے لیے دی گئی وارنٹی؛

(f) استعمال شدہ چیز کے مقابلے میں نئی چیز کی سروس، مینٹیننس پلانز اور پارٹس کی دستیابی؛

(g) ادائیگی کی شرائط؛

(h) کہ وہ کم سے کم بین الاقوامی حفاظتی معیار پر پوری اترتی ہو، جہاں لاگو ہو؛ اور

(i) فریٹ اور انشورنس چارجز پر غور، جہاں لاگو ہو۔

(3) اس رول کے اطلاق کے مقصد کے لیے، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا پروکیورنگ ایجنسی کا ہیڈ ای پیڈز پر اتھارٹی کے ماہرین کے پول سے، پروکیورنگ ایجنسی سے باہر کے، طاق عدد (آڈ نمبر) ماہرین پر مشتمل ایک ٹیکنیکل کمیٹی تشکیل دے کر تھرڈ پارٹی ویلیڈیشن کو یقینی بنائے گا، تاکہ سیکنڈ ہینڈ خریداری کے قابل عمل ہونے کا تعین کیا جا سکے۔

(4) انسپیکشن کمیٹی، کنٹریکٹ مینیجر یا سپروائزر انجینئر، جیسا کہ معاملہ ہو، اس رول کے تحت خریدی جا رہی پروڈکٹ کی پری شپمنٹ، آن سائٹ انسپیکشن یا ویریفیکیشن اور پوسٹ ڈیلیوری انسپیکشن یا ویریفیکیشن کو یقینی بنائے گا۔

Rule 34—Bidding documents
بولی کی دستاویزات

www.tenderalerts.net

(1) پروکیورنگ ایجنسیاں اتھارٹی کی طرف سے ریگولیشنز کے ذریعے نوٹیفائی کی گئی اسٹینڈرڈ بڈنگ ڈاکومنٹس استعمال کریں گی:

(2) اگر خریداری کی کسی مخصوص کیٹیگری کے لیے اسٹینڈرڈ بڈنگ ڈاکومنٹس اتھارٹی کی طرف سے ریگولیشنز کے ذریعے نوٹیفائی نہ کی گئی ہوں، تو پروکیورنگ ایجنسی درست اور واضح بڈنگ ڈاکومنٹس تیار کر سکتی ہے، جو ان رولز سے متصادم نہ ہوں۔

(3) بڈنگ ڈاکومنٹس ای پیڈز کے ذریعے پروکیورمنٹ نوٹس کی اشاعت کے فوراً بعد شائع کی جائیں گی۔

(4) بڈنگ ڈاکومنٹس میں درج ذیل شامل ہوگا، یعنی:—

(a) پروکیورمنٹ نوٹس؛

(b) انسٹرکشنز ٹو بڈرز (بڈرز کے لیے ہدایات)؛

(c) بڈ ڈیٹا شیٹ؛

(d) ٹیکنیکل سپیسیفیکیشن، جہاں لاگو ہو؛

(e) ڈیلیوری ٹائم یا کمپلیشن شیڈول؛

(f) کوالیفیکیشن کرائٹیریا، جہاں لاگو ہو؛

(g) بڈ ایویلیوایشن کرائٹیریا؛

www.tenderalerts.net

(h) مطلوبہ تمام سیکیورٹیز کا فارمیٹ، جہاں لاگو ہو؛

(i) اسٹینڈرڈز کی تفصیل، اگر کوئی ہو، جو مخصوص اشیا، کام یا خدمات کی کوالٹی کو جانچنے میں استعمال کیے جائیں گے؛

(j) فارم آف بڈ؛

(k) فارم آف کنٹریکٹ؛

(l) جنرل اور اسپیشل کنڈیشنز آف کنٹریکٹ؛

(m) سپیسیفیکیشنز اور ڈرائنگز یا پرفارمنس کرائٹیریا، جہاں لاگو ہو؛

(n) لسٹ آف گڈز یا بل آف کوانٹیٹیز، جہاں لاگو ہو؛ اور

(o) کوئی بھی اور تفصیل جو ان رولز سے متصادم نہ ہو اور پروکیورنگ ایجنسی ضروری سمجھے۔

(5) فریم ورک معاہدوں کی صورت میں، اسٹینڈرڈ بڈنگ ڈاکومنٹس میں یہ بیان کیا جائے گا—

(a) کہ خریداری سے فریم ورک معاہدہ طے پائے گا؛

(b) اگر فریم ورک معاہدہ ایک یا ایک سے زیادہ بڈرز کے ساتھ طے پائے، تو ان بڈرز کی تعداد پر کوئی کم سے کم یا زیادہ سے زیادہ حد جو اس کے فریق ہوں گے؛ اور

(c) فریم ورک معاہدے کا فارم، شرائط اور کنڈیشنز۔

(6) پری کوالیفیکیشن اور ایکسپریشن آف انٹرسٹ کے عمل کی صورت میں، ڈاکومنٹس میں درج ذیل بیان کیا جائے گا، یعنی:—

www.tenderalerts.net

(a) انویٹیشن ٹو اپلیکنٹ؛

(b) انسٹرکشنز ٹو اپلیکنٹس؛

(c) اپلیکیشن ڈیٹا شیٹ؛

(d) اسکوپ آف پروکیورمنٹ؛

(e) کوالیفیکیشن کرائٹیریا، تجربہ اور ضروریات؛ اور

(f) فارم آف ایپلیکیشن۔

(7) کوئی بھی معلومات جو بولی دینے یا بولی کی جانچ کے لیے ضروری ہو جائے، انویٹیشن ٹو بڈ کے بعد، ای پیڈز پر بروقت اور برابر موقع کی بنیاد پر فراہم کی جائے گی۔ جہاں ایسی تبدیلی، اضافہ، ترمیم یا حذف کی اطلاع دینا ضروری ہو جائے، ایسی اطلاع ای پیڈز پر اسی طریقے سے دی جائے گی جس طریقے سے اصل اشاعت کی گئی تھی۔

Rule 35 — Reservations and preference

محفوظ رکھنا اور ترجیح

---

(1) پروکیورنگ ایجنسیاں تمام متوقع اور اہل بڈرز کو خریداری کی کارروائی میں حصہ لینے کی اجازت دیں گی، سوائے ان صورتوں کے جہاں ایک پروکیورنگ ایجنسی فیڈرل گورنمنٹ کی پالیسی کے مطابق ایسی شرکت کو صرف قومی بڈرز یا قومی بڈرز کی کچھ کیٹیگریز تک محدود کرنے یا کچھ قومیتوں کے بڈرز کی شرکت پر پابندی لگانے کا فیصلہ کرے۔

(2) پروکیورنگ ایجنسی بولیوں کی جانچ اور مقابلہ کرے گی، بین الاقوامی بڈرز کے ساتھ مقابلے میں ملکی بڈرز کو ترجیح دے گی، فیڈرل گورنمنٹ کی پالیسیز کے مطابق،—

(a) ورکس پروجیکٹس کے لیے؛ اور

(b) اسلامی جمہوریہ پاکستان میں تیار، کان سے نکالی گئی، حاصل کی گئی اور اگائی گئی کچھ اشیا کے لیے۔

(3) ترجیح کا فیصد، جو دیا جانا ہو، بڈ ایویلیوایشن کرائٹیریا کے تحت بڈنگ ڈاکومنٹس میں واضح طور پر لکھا جائے گا۔

Rule 36—Bid security
بولی کی ضمانت

پروکیورنگ ایجنسی بڈر سے بڈ سیکیورٹی کی رقم طلب کر سکتی ہے جو خریداری کی تخمینہ قیمت، جو پروکیورنگ ایجنسی نے طے کی ہو، کے دو سو پچاس ملین پاکستانی روپے تک کی خریداریوں کی صورت میں پانچ فیصد سے زیادہ نہ ہو اور دو سو پچاس ملین پاکستانی روپے سے زیادہ کی خریداریوں کی صورت میں دو فیصد سے زیادہ نہ ہو:

> شرط: بشرطیکہ جہاں پروکیورنگ ایجنسی بڈ سیکیورٹی طلب نہ کرے، بڈر اتھارٹی کی طرف سے اسٹینڈرڈ بڈنگ ڈاکومنٹس میں مقرر فارمیٹ پر بڈ سیکیورٹی ڈیکلریشن جمع کرائے گا۔

Rule 37—Bid Validity
بولی کی میعاد

www.tenderalerts.net

(1) پروکیورنگ ایجنسی، خریداری کی نوعیت کو مدنظر رکھتے ہوئے، بولی کو بڈ ویلیڈیٹی پیریڈ کے تابع کرے گی۔

(2) بولیاں بڈنگ ڈاکومنٹ میں مقرر وقت کی مدت کے لیے قابل عمل (ویلڈ) ہوں گی۔

(3) پروکیورنگ ایجنسی عام طور پر اس بات کی پابند ہوگی کہ وہ مقرر بڈ ویلیڈیٹی پیریڈ کے اندر بولی پر کارروائی اور اس کی جانچ کرے اور لیٹر آف ایوارڈ جاری کرے۔ تاہم، غیر معمولی حالات میں

اور تحریر میں درج کی گئی وجوہات کی بنا پر، اگر توسیع ضروری سمجھی جائے، تو ان تمام لوگوں سے کہا جائے گا جنہوں نے اپنی بولیاں جمع کرائی ہیں کہ وہ ای پیڈز کے ذریعے اپنی اپنی بڈ ویلیڈیٹی پیریڈ میں توسیع کریں۔ ایسی توسیع ایک سے زیادہ دفعہ ہو سکتی ہے لیکن ایسی توسیع کی کل مدت اصل بڈ ویلیڈیٹی پیریڈ سے زیادہ نہیں ہوگی۔

(4) وہ بڈرز جو—

(a) اپنی بڈ ویلیڈیٹی پیریڈ میں توسیع پر راضی ہوں، وہ بڈ ویلیڈیٹی کی توسیع شدہ مدت کے لیے بڈ سیکیورٹی کی میعاد میں بھی توسیع کریں گے؛

(b) پروکیورنگ ایجنسی کی بڈ ویلیڈیٹی پیریڈ میں توسیع کی درخواست پر راضی ہوں، انہیں اپنی بولیوں کی اصل چیز (سبسٹینس) تبدیل کرنے کی اجازت نہیں ہوگی؛ اور

(c) بڈ ویلیڈیٹی پیریڈ میں توسیع پر راضی نہ ہوں، انہیں اپنی بڈ سیکیورٹی ضبط کیے بغیر اپنی بولیاں واپس لینے کی اجازت ہوگی۔

www.tenderalerts.net

Rule 38—Clarifications
وضاحتیں

(1) بڈنگ ڈاکومنٹس کی وضاحتیں کسی بھی بڈر کی طرف سے ای پیڈز کے ذریعے بولیاں جمع کرانے کی آخری تاریخ سے تین دن پہلے تک طلب کی جا سکتی ہیں۔

(2) پروکیورنگ ایجنسی بڈنگ ڈاکومنٹس کی وضاحت کے لیے بڈر کی کسی بھی درخواست کا فوراً ای پیڈز کے ذریعے جواب دے گی اور دو دن کے اندر جواب دے گی۔

(3) وضاحت کی درخواستوں کے جواب خریداری کی کارروائی میں حصہ لینے والے تمام بڈرز کو تحریر میں ای پیڈز کے ذریعے پہنچائے جائیں گے۔

(4) کسی بڈر کو اپنی بولی کھولنے کے بعد اس میں تبدیلی یا ترمیم کرنے کی اجازت نہیں ہوگی، تاہم، پروکیورنگ ایجنسی ای پیڈز کے ذریعے کوئی بھی وضاحت طلب کر سکتی ہے جو بولی کی اصل چیز (سبسٹینس) کو تبدیل نہ کرے۔

Rule 39 — Extension of time for submission of bids

بولیاں جمع کرانے کے وقت میں توسیع

پروکیورنگ ایجنسی خاص حالات میں، تحریر میں وجوہات درج کرنے کے بعد اور برابر موقع کے طریقے سے، بولیاں جمع کرانے کے وقت میں توسیع کر سکتی ہے۔ وقت میں ایسی توسیع کی اشاعت ای پیڈز کے ذریعے اسی طریقے سے کی جائے گی جس طریقے سے اصل اشاعت کی گئی تھی۔

www.tenderalerts.net

Rule 40 — Submission and opening of bids

بولیوں کی جمع کاری اور کھولنا

(1) بولیاں جمع کرانے کی آخری تاریخ اور بولیاں کھولنے کی تاریخ ایک ہی ہوگی۔

(2) بولیاں بڈنگ ڈاکومنٹس میں مقرر وقت پر کھولی جائیں گی اور بولیاں جمع کرانے کی آخری حد (ڈیڈ لائن) کے کم سے کم تیس منٹ بعد کھولی جائیں گی۔

(3) موصول ہونے والی تمام بولیاں ای پیڈز کے ذریعے کھولی جائیں گی۔

(4) بڈ ایویلیوایشن کمیٹی ای پیڈز کے ذریعے میٹنگ کی منٹس تیار کرے گی جن میں بڈ اوپننگ پروسیس کی مختصر تفصیل ہوگی۔

(5) پروکیورنگ ایجنسی بولیاں کھولنے کو قومی میڈیا پر یا اپنی ویب سائٹ یا ڈیجیٹل چینلز پر لائیو براڈکاسٹ کرے گی، اگر خریداری کا حجم اشیا اور خدمات کی صورت میں پانچ سو ملین پاکستانی روپے سے زیادہ ہو اور کام (ورکس) کی صورت میں ایک ہزار ملین پاکستانی روپے سے زیادہ ہو:

> شرط: بشرطیکہ اگر بولی کھولنے کی تاریخ کو عام چھٹی (پبلک ہالیڈے) قرار دے دیا گیا ہو یا پروکیورنگ ایجنسی ای پیڈز سے متعلق کسی مسئلے کی وجہ سے بولی کھولنے میں ناکام ہو، تو بولیاں جمع کرانے اور کھولنے کا کام اگلے ورکنگ ڈے پر اسی وقت پر منتقل کر دیا جائے گا۔

Tender Alert

Rule 41 — Evaluation criteria
جانچ کا معیار

حصولی ایجنسی ایک مناسب اور غیر مبہم جانچ کا معیار تیار کرے گی، جس میں وہ تمام متعلقہ معلومات درج ہوں، جن کی بنیاد پر بولی کا جائزہ لیا جانا ہے؛ ایسا جانچ کا معیار بولی کے دستاویزات کا لازمی حصہ ہوگا۔ بولی کے دستاویزات میں مناسب اور غیر مبہم جانچ کا معیار فراہم کرنے میں ناکامی غلط حصول (mis-procurement) کے برابر ہوگی۔

www.tenderalerts.net

Rule 42 — Evaluation of bids

بولیوں کا جائزہ

(1) تمام بولیوں کا جائزہ انہی جانچ کے معیارات اور دیگر شرائط و ضوابط کے مطابق لیا جائے گا جو بولی کے دستاویزات میں درج ہیں۔ ان قواعد میں جو کچھ اور فراہم کیا گیا ہو اس کے سوا، بولیوں کے جائزے کے لیے کوئی ایسا جانچ کا معیار استعمال نہیں کیا جائے گا جو بولی کے دستاویزات میں واضح طور پر درج نہ کیا گیا ہو۔

(2) مختلف کرنسیوں میں دی گئی بولیوں کے مقابلے کے لیے، قیمت کو اس ایک کرنسی میں تبدیل کیا جائے گا جو بولی کے دستاویزات میں واضح کی گئی ہو۔ تبادلے کی شرح وہ فروخت کی شرح (selling rate) ہوگی جو بولی کے دستاویزات میں واضح کی گئی مالی بولیوں کے کھولنے کی تاریخ کو رائج ہو، اسٹیٹ بینک آف پاکستان کی طرف سے اس دن جاری کی گئی وزن اوسط گاہک تبادلہ شرحوں کی فہرست کے مطابق۔

(3) ایک بولی، جو ایک دفعہ مقررہ طریقہ کار کے مطابق کھول دی گئی ہو، صرف انہی قواعد، ضوابط اور پالیسیوں کے تابع ہوگی جو حصول کا نوٹس جاری کرنے کے وقت نافذ تھیں۔

www.tenderalerts.net

(4) بولیوں کے برابر ہونے (tie) کی صورت میں، بولی دہندگان کو ای پیڈز (EPADS) کے ذریعے اپنی بہترین اور آخری مالی پیشکش (best and final monetary offer) دینے کا موقع دیا جائے گا۔ تاہم، کسی بھی صورت میں شرحیں (rates) اصل مالی بولیوں سے زیادہ نہیں ہوں گی۔

Rule 43 — Abnormally low bids
غیر معمولی طور پر کم بولیاں

(1) ذیلی قاعدہ (2) کے تابع، حصولی ایجنسی اشیاء (goods)، کام (works) اور خدمات (services) کی خریداری میں کسی بولی کو رد کر سکتی ہے اگر اس نے یہ طے کر لیا ہو کہ قیمت، بولی کے دیگر اجزاء کے ساتھ مل کر، خریداری کے موضوع کے مقابلے میں غیر معمولی طور پر کم ہے، اس حد تک کہ حصولی ایجنسی کے لیے بولی دہندہ کی اس صلاحیت کے بارے میں نمایاں خدشات پیدا ہو جائیں کہ وہ پیش کی گئی قیمت پر حصول کے معاہدے کو تسلی بخش طور پر پورا کر سکے گا۔

(2) حصولی ایجنسی ذیلی قاعدہ (1) کے تحت کسی بولی کو غیر معمولی طور پر کم (abnormally low) قرار دے کر رد نہیں کرے گی، جب تک کہ حصولی ایجنسی نے—

(a) ای پیڈز (EPADS) کے ذریعے بولی دہندہ سے بولی کی تحریری وضاحت طلب نہ کی ہو، جس میں حصول کے معاہدے کے موضوع، دائرہ کار (scope)، طریقہ کار (methodology)، شیڈول، خطرات اور ذمہ داریوں کی تقسیم اور بولی کے دستاویزات کی کسی بھی دیگر شرط کے حوالے سے اپنی بولی قیمت کا تفصیلی قیمت تجزیہ شامل ہو؛ اور

www.tenderalerts.net

(b) شق (a) کے تحت طلب پر بولی دہندہ کی طرف سے فراہم کی گئی معلومات اور بولی میں شامل معلومات کو مد نظر رکھتے ہوئے، حصولی ایجنسی نے یہ طے نہ کیا ہو کہ بولی دہندہ پیش کی گئی قیمت کے مقابلے میں حصول کے معاہدے کو تسلی بخش طور پر پورا کرنے کی اپنی صلاحیت ظاہر کرنے میں ناکام رہا ہے۔

(3) حصولی ایجنسی متعلقہ بولی دہندہ کو بولی رد کرنے کے اپنے فیصلے سے، فیصلے کی وجوہات سمیت، فوراً آگاہ کرے گی۔ حصولی ایجنسی ایسے فیصلے سے آگاہ کرنے کے بعد بولی کا عمل دوبارہ شروع کر سکتی ہے۔

(4) ہر غیر معمولی طور پر کم بولی (abnormally low bid) کی تحقیق کی جائے گی، تاکہ بولی جمع کرانے کی وجہ معلوم کی جا سکے، بشمول یہ کہ کیا بولی اس لیے جمع کرائی گئی تھی کہ دیگر بولی دہندگان کو مقابلے سے باہر نکالا جا سکے۔

(5) اگر تحقیق کے بعد یہ ثابت ہو جائے کہ بولی دہندہ نے غیر معمولی طور پر کم بولی اس لیے جمع کرائی تھی کہ دیگر بولی دہندگان کو مقابلے سے باہر نکالا جا سکے یا بولی کے عمل کو ناکام بنایا جا سکے، تو حصولی ایجنسی قاعدہ 25(1)(d) کے مطابق بولی دہندہ کو بلیک لسٹ کر سکتی ہے۔

Rule 44—Discriminatory and difficult conditions

امتیازی اور مشکل شرائط

جہاں تک کوئی اور بات فراہم نہ کی گئی ہو، کوئی حصولی ایجنسی کوئی ایسی شرط عائد نہیں کرے گی جو بولی دہندگان کے درمیان امتیاز کرے یا جسے پورا کرنا غیر ضروری مشکل سمجھا جائے۔ کسی بھی شرط کی امتیازی یا مشکل نوعیت کا تعین کرتے وقت اس تجارت کے عام معمول کا حوالہ دیا جائے گا جس سے وہ خاص خریداری متعلق ہو۔

Rule 45 — Rejection of bids
بولیوں کو رد کرنا

(1) حصولی ایجنسی خطِ اجراء (letter of award) جاری کرنے سے پہلے کسی بھی وقت، تمام بولیوں یا تجاویز کو درج ذیل وجوہات کی بنیاد پر رد کر سکتی ہے، یعنی:—

(a) جمع کرائی گئی بولیاں، تجاویز یا کوٹیشن بنیادی طور پر غیر جواب دہ (substantially non-responsive) ہیں؛ یا

(b) مقابلے کی کمی کا ثبوت موجود ہے؛ یا

(c) جہاں بولی منصفانہ مقابلے کو نمایاں طور پر متاثر کرے یا حصولی ایجنسی کے مفادات کے خلاف ہو۔

(2) تمام بولیوں یا تجاویز کے رد ہونے کا نوٹس فوراً تمام بولی دہندگان کو ای پیڈز (EPADS) کے ذریعے دیا جائے گا۔

www.tenderalerts.net

(3) حصولی ایجنسی، درخواست پر، کسی بھی ایسے بولی دہندہ کو، جس نے بولی یا تجویز جمع کرائی ہو، تمام بولیوں یا تجاویز کے رد کرنے کی وجوہات سے آگاہ کرے گی، لیکن ان وجوہات کو ثابت کرنے کی پابند نہیں ہوگی۔

(4) حصولی ایجنسی، صرف ذیلی قاعدہ (1) کو استعمال کرنے کی وجہ سے، ان بولی دہندگان کے سامنے کسی ذمہ داری کی پابند نہیں ہوگی جنہوں نے بولیاں یا تجاویز جمع کرائی ہوں۔

Rule 46 — Cancellation of procurement
خریداری کو منسوخ کرنا

(1) خریداری کی کارروائی کو منسوخ کرنے کی اجازت نہیں ہے، جب تک کہ تحریری تعین موجود نہ ہو کہ —

(a) خریداری کی ضرورت ختم ہو گئی ہے یا نمایاں طور پر تبدیل ہو گئی ہے؛

(b) خریداری کے لیے کافی فنڈنگ دستیاب نہیں ہے؛

(c) مطلوبہ تکنیکی تفصیلات، بولی کی شرائط، معاہدے کی شرائط یا دیگر تفصیلات میں نمایاں تبدیلی آ گئی ہے، اس حد تک کہ خریداری کی کارروائی دوبارہ شروع کرنا ضروری ہو گیا ہے؛ یا

(d) یہ بصورتِ دیگر عوامی مفاد میں ہے۔

(2) حصولی ایجنسی، صرف اس قاعدے کو استعمال کرنے کی وجہ سے، بولی دہندگان کے سامنے کسی ذمہ داری کی پابند نہیں ہوگی۔

www.tenderalerts.net

Rule 47 — Re-bidding
دوبارہ بولی

(1) اگر حصولی ایجنسی نے قاعدہ 45 کے تحت تمام بولیاں رد کر دی ہوں تو وہ دوبارہ بولی (re-bidding) کا مطالبہ کر سکتی ہے۔

(2) حصولی ایجنسی، دوبارہ بولی (re-bidding) کے لیے حصول کے نوٹس سے پہلے، تمام بولیوں کے رد ہونے کی وجوہات کا جائزہ لے گی اور تصریحات، جانچ کے معیارات یا بولی دہندگان کے لیے کسی بھی دیگر شرط میں تبدیلی کر سکتی ہے، جیسا کہ وہ ضروری سمجھے۔

Rule 48 — Announcement and publication of evaluation result

جائزے کے نتیجے کا اعلان اور اشاعت

خریداری کے لیے اختیار کیے گئے طریقہ کار کے تابع، حصولی ایجنسی قبل از اہلیت (pre-qualification) کا نتیجہ، جہاں قابلِ اطلاق ہو، اور آخری بولی کے جائزے کا نتیجہ، اتھارٹی کی طرف سے واضح کی گئی شکل پر، بولیوں کے قبول یا رد کرنے کی مختصر وجہ سمیت، جانچ کے معیارات کے تمام پہلوؤں کے خلاف، حصول کے معاہدے کے اجراء سے پہلے، ای پیڈز (EPADS) پر اور اتھارٹی اور حصولی ایجنسی کی ویب سائٹ پر، اگر کوئی ہو، اعلان اور شائع کرے گی:

شرط: بشرطیکہ جہاں تکنیکی تجویز کو مالی تجویز کھولنے سے پہلے الگ سے جانچا جانا ہو، وہاں اتھارٹی کی طرف سے واضح کی گئی شکل پر تکنیکی جائزے کی رپورٹ، جس میں وجوہات کا مختصر خلاصہ ہو، مالی تجویز کھولنے سے پہلے ای پیڈز (EPADS) پر اور اتھارٹی اور حصولی ایجنسی کی ویب سائٹ پر، اگر کوئی ہو، اعلان اور شائع کی جائے گی۔

— Acceptance of Bids and Award of Procurement Contracts
بولیوں کی قبولیت اور حصول کے معاہدوں کا اجراء

Rule 49 — Acceptance of bids
بولیوں کی قبولیت

کامیاب بولی دہندہ کو حصول کا معاہدہ دیا جائے گا، قاعدہ 65 کے ذیلی قاعدہ (3) کے تحت دی گئی مدت یا قاعدہ 65 کے ذیلی قاعدہ (6) میں ذکر کی گئی مدت گزرنے کے بعد، یا ایسی اضافی مدت کے بعد جس کے دوران معاہدے پر دستخط کرنا اتھارٹی کی اپیل کمیٹی کی طرف سے معطل کر دیا گیا ہو۔

Rule 50 — Single responsive bid in goods, works and services
اشیاء، کام اور خدمات میں واحد جواب دہ بولی

(1) حصولی ایجنسی اشیاء (goods)، کام (works) اور خدمات (services) میں ایک ہی بولی (single bid) پر غور کر سکتی ہے اگر وہ—

www.tenderalerts.net

(a) جانچ کے معیارات پر پورا اترے، تصریحات اور حصول کے نوٹس میں بیان کی گئی دیگر شرائط و ضوابط کی پابندی کو یقینی بنائے؛ اور

(b) شرح کی مناسبیت کے لحاظ سے مالی مطابقت رکھتی ہو۔

(2) حصولی ایجنسی فیصلے پوری دھیان داری (due diligence) سے اور قاعدہ 4 میں بیان کیے گئے عام اصولوں کے مطابق کرے گی۔

(3) جہاں اشیاء (goods)، کام (works) اور خدمات (services) کے سلسلے میں ایک ہی بولی موصول ہوئی ہو یا تکنیکی طور پر جواب دہ پائی گئی ہو، وہاں حصولی ایجنسی مارکیٹ سروے کر سکتی ہے تاکہ یہ معلوم کیا جا سکے کہ بولی مناسب ہے اور مارکیٹ کی حالات کے مطابق ہے۔

Rule 51 — Performance guarantee
کارکردگی کی ضمانت

جہاں بولی کے دستاویزات میں واضح طور پر فراہم کیا گیا ہو، وہاں حصولی ایجنسی کامیاب بولی دہندہ سے کارکردگی کی ضمانت فراہم کرنے کا مطالبہ کرے گی، جو معاہدے کی رقم کے دس فیصد سے زیادہ نہیں ہوگی۔

Rule 52 — Letter of credit
لیٹر آف کریڈٹ (LC)

جہاں ضرورت ہو، حصولی ایجنسی لیٹر آف کریڈٹ (LC) اور انٹرنیشنل چیمبر آف کامرس کی طرف سے جاری کردہ انکوٹرمز (INCOTERMS) کی شرط کو ایسے عمل میں شامل کر سکتی ہے جن میں شپمنٹس اور کسٹم کلیئرنس شامل ہوں۔

Rule 52A — Limitation on negotiations

گفت و شنید کی حد

(1) کام یا خدمات کی لاگت اور دائرہ کار کو تبدیل کیے بغیر، حصولی ایجنسی کامیاب بولی دہندہ سے (کام یا ٹاسک کی انجام دہی کو ہموار کرنے کے نظریے سے، معاہدے کو حتمی شکل دینے کے وقت) طریقہ کار، ورک پلان، عملے اور معاہدے کی خاص شرائط پر گفت و شنید کر سکتی ہے۔

(2) ذیلی قاعدہ (1) کے باوجود، کامیاب بولی دہندہ کی طرف سے بولی کی قیمت میں رضاکارانہ کمی پر کوئی پابندی نہیں ہوگی، بشرطیکہ اس سے خریداری کا معیار یا دائرہ کار متاثر نہ ہو۔

(3) اتھارٹی، ضوابط کے ذریعے، ذیلی قاعدہ (1) کے تحت خریداری پر گفت و شنید کی حد اور اقسام کا تعین کر سکتی ہے۔

Rule 53 — Confidentiality

رازداری

حصولی ایجنسی بولی کے جائزے سے متعلق تمام معلومات کو ان قواعد کی شرائط کے مطابق جائزے کی رپورٹ کے اعلان اور اشاعت کے وقت تک خفیہ رکھے گی۔

Tender Alert
www.tenderalerts.net

Rule 54 — On account payments

حساب پر ادائیگیاں

تمام حصولی ایجنسیاں، جہاں قابلِ اطلاق ہو، سپلائرز اور ٹھیکیداروں کو ان کے انوائسز یا رننگ بلوں کے خلاف فوراً ادائیگی کریں گی، معاہدے کی شرائط میں دی گئی مدت کے اندر، جو تیس دن سے زیادہ نہیں ہوگی۔

Rule 55 — Entry into force of the procurement contract

حصول کے معاہدے کا نافذ ہونا

ایک حصول کا معاہدہ نافذ ہوگا، —

(a) جہاں معاہدے پر رسمی دستخط کی ضرورت نہ ہو، اس تاریخ سے جب خطِ اجراء یا پرچیز آرڈر اس بولی دہندہ کو دیا گیا ہو جس کی بولی قبول کی گئی ہو۔ ایسا خطِ اجراء یا پرچیز آرڈر مناسب وقت کے اندر جاری کیا جائے گا؛ یا

(b) جہاں حصولی ایجنسی تحریری معاہدے پر دستخط کا مطالبہ کرے، اس تاریخ سے جب حصولی ایجنسی اور کامیاب بولی دہندہ دونوں کے دستخط تحریری معاہدے پر لگائے جائیں۔ دستخط لگانے کا یہ عمل مناسب وقت کے اندر ہوگا:

> شرط: بشرطیکہ جہاں کسی معاہدے کا نافذ ہونا کسی خاص شرط یا شرائط کی تکمیل پر منحصر ہو، وہاں معاہدہ اس تاریخ سے نافذ ہوگا جس دن ایسی تکمیل بولی کے دستاویزات میں ذکر کی گئی مدت کے اندر ہو جائے۔

www.tenderalerts.net

Maintenance of Record and Freedom of Information — ریکارڈ کی حفاظت اور معلومات کی آزادی

Rule 56 — Record of procurement proceedings

خریداری کی کارروائی کا ریکارڈ

(1) تمام حصولی ایجنسیاں اپنی اپنی خریداری کی کارروائی کا ریکارڈ، تمام متعلقہ دستاویزات سمیت، کم سے کم پانچ سال کی مدت کے لیے محفوظ رکھیں گی۔

(2) ریکارڈ کی ایسی حفاظت اس سلسلے میں وقتاً فوقتاً بنائے گئے ضوابط کے تابع ہوگی۔

Rule 57 — Public access and transparency

عوامی رسائی اور شفافیت

جیسے ہی کسی معاہدے کا اجراء ہو جائے، حصولی ایجنسی بولی کے جائزے اور معاہدے کے اجراء سے متعلق تمام دستاویزات کو ای پیڈز (EPADS) پر عوام کے لیے شائع کرے گی:

www.tenderalerts.net

شرط: بشرطیکہ جہاں معاہدے کے اجراء سے متعلق کسی معلومات کا انکشاف ملکیتی نوعیت کا ہو یا جہاں حصولی ایجنسی کو یقین ہو کہ ایسا انکشاف عوامی مفاد کے خلاف ہوگا، وہاں وہ صرف ایسی معلومات کو عوامی انکشاف سے روک سکتی ہے، اتھارٹی کی پیشگی منظوری کے تابع۔

Contract Management and Administration — معاہدے کا انتظام و انصرام

Rule 58 — Appointment of Contract Manager
کانٹریکٹ مینیجر کی تقرری

(1) حصولی ایجنسی ہر خریداری یا خریداری کی ہر قسم کے لیے ایک کانٹریکٹ مینیجر مقرر کرے گی۔

(2) کانٹریکٹ مینیجر معاہدے کو معاہدے کی شرائط و ضوابط اور قواعد و ضوابط کے تحت مقرر کیے گئے طریقہ کار کے مطابق چلائے گا۔

(3) ذیلی قاعدہ (2) کی عمومیت پر کوئی اثر ڈالے بغیر، کانٹریکٹ مینیجر —

(a) ٹھیکیدار کے ساتھ تمام معاملات کا درست ریکارڈ رکھے گا، بشمول ٹھیکیدار کے ساتھ ہر ملاقات کی منٹس اور کسی بھی معاملے کی تفصیلات جن پر گفتگو کی گئی ہو یا فیصلہ کیا گیا ہو؛

www.tenderalerts.net

(b) ہر حصول کے معاہدے کے تحت حصولی ایجنسی کے مفادات کی نمائندگی کرے گا؛ اور

(c) معاہدے کے انتظام کے لیے ای پیڈز (EPADS) استعمال کرے گا، ای پیڈز پر دستیاب فعالیت کی حد تک۔

(4) کانٹریکٹ مینیجر کسی بھی کام کو شروع ہونے کی اجازت نہیں دے گا جب تک کہ حصول کے معاہدے پر دستخط نہ ہو جائیں یا کام یا سپلائی شروع کرنے کا نوٹس جاری نہ کر دیا گیا ہو۔

(5) کانٹریکٹ مینیجر معاہدے کی کسی بھی نمایاں خلاف ورزی کی رپورٹ پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا حصولی ایجنسی کے سربراہ یا ان کی طرف سے اختیار دیے گئے افسر کو دے گا۔

Rule 59 — Duties of the Contract Manager
کانٹریکٹ مینیجر کے فرائض

(1) کانٹریکٹ مینیجر:—

(a) معاہدے میں واضح کی گئی حصولی ایجنسی کی ذمہ داریوں اور فرائض کو چلائے گا؛ اور

(b) یہ یقینی بنائے گا کہ ٹھیکیدار معاہدے کو معاہدے کی شرائط و ضوابط کے مطابق پورا کرے۔

(2) کانٹریکٹ مینیجر اس کا ذمہ دار ہوگا—

(a) ٹھیکیدار کی کارکردگی کی نگرانی کرنا، تاکہ یہ یقینی بنایا جا سکے کہ ڈیلیوری یا کارکردگی کی تمام ذمہ داریاں پوری کی گئی ہیں یا، ذمہ داریاں پوری نہ ہونے کی صورت میں، حصولی ایجنسی کی طرف سے مناسب کارروائی کی جائے؛

www.tenderalerts.net

(b) ورکس معاہدوں کی صورت میں، شق (a) کے مقاصد کے لیے، کسی بھی آزاد سپروائزر یا انجینئر سے رابطہ کرنا، فیڈک (FIDIC) معاہدوں کے مطلب کے اندر؛

(c) یہ یقینی بنانا کہ ٹھیکیدار تمام مطلوبہ دستاویزات جمع کرائے؛

(d) یہ یقینی بنانا کہ حصولی ایجنسی اپنی تمام ادائیگی اور دیگر ذمہ داریاں وقت پر اور معاہدے کے مطابق پوری کرے؛

(e) یہ یقینی بنانا کہ، جہاں ضرورت ہو، لاگت، معیار اور وقت پر مناسب کنٹرول موجود ہو؛

(f) معاہدے کی دفعات کے مطابق کسی بھی مطلوبہ معاہدے کی تبدیلی یا ترمیم کو تیار اور/یا پروسیس کرنا اور، جہاں مناسب ہو، ان کے جاری کرنے سے پہلے، فنانشل مینجمنٹ اینڈ پاورز آف پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر ریگولیشنز، 2021 کے ریگولیشن 13 کے تحت، وقتاً فوقتاً ترمیم شدہ، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا حصولی ایجنسی کے سربراہ یا ان کی طرف سے اختیار دیے گئے افسران کی منظوری حاصل کرنا؛

(g) کسی بھی حوالگی یا قبولیت کے طریقہ کار کو چلانا؛

(h) جہاں مناسب ہو، معاہدہ ختم کرنے کی سفارش کرنا، اور تمام مطلوبہ منظوریاں حاصل کرنا اور ختم کرنے کے عمل کو چلانا؛

(i) یہ یقینی بنانا کہ معاہدہ فائل بند کرنے سے پہلے معاہدہ مکمل طور پر پورا کر لیا گیا ہے؛

(j) یہ یقینی بنانا کہ معاہدے کے انتظام کے تمام ریکارڈز محفوظ رکھے جائیں اور جیسا کہ ضروری ہو آرکائیو کیے جائیں؛ اور

www.tenderalerts.net

(k) یہ یقینی بنانا کہ ٹھیکیدار یا انجینئر اور حصولی ایجنسی معاہدے کے قواعد اور دفعات کے مطابق عمل کریں۔

Rule 60 — Contract performance evaluation
معاہدے کی کارکردگی کا جائزہ

(1) کانٹریکٹ مینیجر ہر حصول کے معاہدے کی جانچ، تیسرے فریق کے ذریعے، کروائے گا، جس کی تخمینہ شدہ قیمت پانچ سو ملین روپے سے زیادہ ہو —

(a) قلیل مدت کے معاہدوں کی صورت میں، جیسے ہی معاہدہ ختم ہو جائے؛ اور

(b) طویل مدت کے معاہدوں کی صورت میں، ان وقفوں پر جو پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا حصولی ایجنسی کے سربراہ یا فنانشل مینجمنٹ اینڈ پاورز آف پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر ریگولیشنز، 2021 کے ریگولیشن 13 کے تحت اختیار دیے گئے افسران سے طے کیے گئے ہوں، اور پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا حصولی ایجنسی کے سربراہ یا اختیار دیے گئے افسران کو ایک کارکردگی جائزہ رپورٹ جمع کرائے۔

(2) کانٹریکٹ مینیجر کو ٹھیکیدار کی طرف سے کارکردگی نہ کرنے کے کسی بھی واقعے کو ریکارڈ کرنا ہوگا اور جلد از جلد پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا حصولی ایجنسی کے سربراہ کو اس کی رپورٹ دینی ہوگی۔

www.tenderalerts.net

(a) کانٹریکٹ مینیجر کو تین ماہ سے زیادہ نہ ہونے والے وقفوں پر، پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا حصولی ایجنسی کے سربراہ کو پانچ سو ملین روپے سے زیادہ قیمت والے ان معاہدوں کی کارکردگی پر تحریری رپورٹ بھی فراہم کرنی ہوگی جن کے لیے کانٹریکٹ مینیجر ذمہ دار ہے، اتھارٹی کی طرف سے فراہم کیے گئے ٹیمپلیٹ کے مطابق؛ اور

(b) پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا حصولی ایجنسی کا سربراہ ایک پالیسی بنا سکتا ہے، جو کارکردگی جائزہ رپورٹ کی شکل اور اس کی تعدد کی رہنمائی کرے۔

Rule 61 — Inspection of goods and evaluation of services

سامان کی جانچ اور خدمات کا جائزہ

(1) ایک ارب پاکستانی روپے سے زیادہ کی تمام اہم خریداریوں یا سرحد پار (کراس بارڈر) ترسیل والی خریداریوں کے لیے، سامان کی شپمنٹ سے پہلے کی جانچ (پری شپمنٹ انسپکشن) اور خدمات کی جانچ کسی تیسرے فریق (تھرڈ پارٹی) کی انسپکشن کمیٹی یا فرم کے ذریعے کی جائے گی۔ خریداری کرنے والا ادارہ (پروکیورنگ ایجنسی) اتھارٹی کے بنائے ہوئے پری کوالیفائیڈ پول سے، خریداری کرنے والے ادارے سے باہر کے، طاق (اوڈ) تعداد کے ارکان پر مشتمل ایک انسپکشن کمیٹی بنائے گا یا اس مقصد کے لیے کسی انسپکشن فرم کو لگائے گا:

شرط: بشرطیکہ جہاں کوئی تھرڈ پارٹی انسپکشن فرم دستیاب نہ ہو، خریداری کرنے والا ادارہ طاق (اوڈ) تعداد کے ارکان پر مشتمل ایک انسپکشن کمیٹی بنائے گا، جس کے ارکان کی اکثریت خریداری کرنے والے ادارے سے باہر سے ہوگی:

شرط: اس کے علاوہ بھی شرط یہ ہے کہ اتھارٹی، جہاں مناسب سمجھے، فرموں کا ایک پری کوالیفائیڈ پول بھی بنا سکتی ہے۔

(2) معاہدے (کنٹریکٹ) میں یہ لکھا ہوگا کہ خریداری کرنے والے ادارے کو کسی بھی مناسب وقت یا جگہ پر سامان کی جانچ کرنے کا حق ہے، اور جانچ سے متعلق تمام تقاضے خریداری کرنے

والے ادارے کے خرچ پر واضح طور پر لکھے ہوں گے، اور اگر ایسا لکھا نہ ہو تو یہ تمام معاہدوں میں لکھا ہوا سمجھا جائے گا۔

(3) خریداری کرنے والا ادارہ یہ یقینی بنائے گا کہ تمام سامان، اسے قبول کرنے سے پہلے، انسپکشن کمیٹی یا فرم سے، جیسا کہ معاملہ ہو، باقاعدہ طور پر جانچ لیا گیا ہے۔

(4) جانچ اور تصدیق (انسپکشن اینڈ ویریفکیشن) سے یہ یقینی بنایا جائے گا کہ—

(a) صحیح مقدار (کوانٹٹی) ملی یا بھیجی گئی ہے،

(b) سامان معاہدے میں طے شدہ تکنیکی معیارات پر پورا اترتا ہے؛

(c) سامان وقت پر ڈیلیور کیا گیا ہے، یا کسی بھی تاخیر (ڈیلے) کو نوٹ کر لیا گیا ہے،

(d) تمام مطلوبہ ڈیلیوریبلز جمع کر دیے گئے ہیں؛ اور

(e) تمام مطلوبہ مینولز یا دستاویزات مل گئی ہیں۔

(5) انسپکشن کمیٹی یا انسپکشن فرم، جیسا کہ معاملہ ہو، سامان کی جانچ کرنے کی ذمہ دار ہوگی اور معاہدے کے مطابق، مناسب طور پر، عبوری یا تکمیلی سرٹیفکیٹس یا سامان وصولی نوٹس جاری کرے گی۔

www.tenderalerts.net

Rule 62 — Closing of contract
معاہدے کی تکمیل

(1) معاہدے کی شرائط (کنڈیشنز آف کنٹریکٹ) میں طے شدہ سپلائر یا ٹھیکیدار کی ڈیفیکٹ لائبیلٹی یا دیکھ بھال (مینٹیننس) کے علاوہ، معاہدے کی تکمیل (پرفارمنس) اس وقت بند (کلوز) سمجھی جائے گی جب مجموعی ڈیلیوری سرٹیفکیٹ یا ٹیکنگ اوور سرٹیفکیٹ جاری ہو جائے، جو ای پیڈز پر سامان کی آخری ٹیکنگ اوور یا ڈیلیوریبلز ملنے یا کام کی تکمیل کے تیس (30) دن کے اندر جاری کیا جائے گا، تاکہ سپلائر یا ٹھیکیدار حتمی بل جمع کر سکے اور آڈیٹرز بنیادی آڈٹ (سبسٹینشل آڈٹ) کر سکیں۔

(2) ڈیفیکٹ لائبیلٹی یا مینٹیننس مدت کی صورت میں، ڈیفیکٹ لائبیلٹی سرٹیفکیٹ اس مدت کے ختم ہونے کے تیس (30) دن کے اندر ای پیڈز پر جاری کیا جائے گا، تاکہ سپلائر یا ٹھیکیدار حتمی بل جمع کر سکے۔ غیر طے شدہ دعوؤں (ان سیٹلڈ کلیمز) کے علاوہ، جو ثالثی (آربٹریشن) کے ذریعے حل کیے جائیں گے، بل معاہدے کی شرائط میں دیے گئے وقت کے اندر ادا کیا جائے گا، جو حتمی آڈٹ کے لیے معاہدہ بند کرنے کے لیے ساٹھ (60) دن سے زیادہ نہیں ہوگا۔

www.tenderalerts.net

Rule 63—Socio-economic development
سماجی و اقتصادی ترقی

چھوٹے اور درمیانے درجے کے کاروباروں (اسمال اینڈ میڈیم انٹرپرائزز) اور پسماندہ (مارجنلائزڈ) طبقوں کی شمولیت (انکلوسِیونس) کو وفاقی حکومت کی نوٹیفائیڈ پالیسیوں کے مطابق ترجیح (پریفرنسز) دے کر حوصلہ افزائی کی جا سکتی ہے۔

Rule 64—Environmental objectives
ماحولیاتی مقاصد

(1) خریداری کرنے والا ادارہ ایسا سامان، خدمات اور کام خریدنے کی کوشش کر سکتا ہے جن کا ماحول پر اثر (انوائرنمنٹل اپیکٹ) ان کی پوری زندگی (لائف سائیکل) کے دوران اس سامان، خدمات اور کام کے مقابلے میں کم ہو جن کا بنیادی کام (پرائمری فنکشن) وہی ہو اور جو ورنہ خریدے جاتے۔

(2) ذیلی قاعدہ (1) کے تحت خریداری کرتے وقت، خریداری کرنے والا ادارہ کسی بھی حکومتی پالیسی کی پابندی کرے گا جو ماحول دوست (انوائرنمنٹ فرینڈلی) مصنوعات کی خرید سے متعلق تقاضوں کو بیان کرتی ہو اور پالیسی میں طے شدہ کسی بھی ہدف (ٹارگٹس) کی بھی پابندی کرے گا۔

REDRESSAL OF GRIEVANCES AND SETTLEMENT OF DISPUTES

شکایات کا ازالہ اور تنازعات کا تصفیہ

Rule 65 — Redressal of grievances

شکایات کا ازالہ

(1) پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا خریداری کرنے والے ادارے کا سربراہ یا کوئی بھی مجاز افسر (آتھورائزڈ آفیسر) طاق (اوڈ) تعداد کے ارکان پر مشتمل ایک کمیٹی بنائے گا جو مکمل طور پر خریداری کرنے والے ادارے سے باہر سے ہوگی — کسی اور خریداری کرنے والے ادارے سے یا اتھارٹی کے بنائے ہوئے ماہرین کے پول سے، جو ای پیڈز کے ذریعے دستیاب ہوگا — ضروری اختیارات اور آتھورائزیشنز کے ساتھ، تاکہ وہ بولی دہندگان یا فریقوں کی شکایات کو حل کرے جو خریداری کے معاہدے کے نافذ ہونے سے پہلے پیدا ہوں۔

(2) کوئی بھی فریق، تجویز (پروپوزل) جمع کرانے کی آخری تاریخ سے دو دن پہلے، بولی دستاویزات میں بیان شدہ اہلیت کے پیرامیٹرز، تشخیصی معیارات یا کسی بھی اور شرط (ٹرمز اینڈ کنڈیشنز) کے خلاف تحریری شکایت داخل کر سکتا ہے، اگر وہ پروکیورمنٹ ریگولیٹری فریم ورک کی دفعات کے خلاف پائی جائیں، اور اسی شکایت کو جی آر سی حل کرے گی۔

www.tenderalerts.net

(3) بولی جمع کرانے کے بعد خریداری کرنے والے ادارے کے کسی بھی عمل سے ناراض (ایگریوڈ) کوئی بھی بولی دہندہ یا فریق اپنی شکایت سے متعلق تحریری شکایت تکنیکی تشخیصی رپورٹ کے اعلان کے سات (7) دن کے اندر اور حتمی تشخیصی رپورٹ کے جاری ہونے کے پانچ (5) دن بعد داخل کر سکتا ہے۔

(4) اس صورت میں کہ شکایت تکنیکی یا حتمی تشخیصی رپورٹ کے خلاف داخل کی گئی ہو، جی آر سی فیصلے تک خریداری کی کارروائی (پروکیورمنٹ پروسیڈنگز) کو معطل (سسپینڈ) کر سکتی ہے۔

(5) اس صورت میں کہ شکایت حتمی تشخیصی رپورٹ کے جاری ہونے کے بعد داخل کی گئی ہو، شکایت کنندہ (کمپلیننٹ) رپورٹ کی تکنیکی تشخیص پر کوئی اعتراض نہیں اٹھا سکتا:

> شرط: بشرطیکہ شکایت کنندہ حتمی تشخیصی رپورٹ کے کسی بھی حصے پر اعتراض اٹھا سکتا ہے جہاں سنگل اسٹیج۔ سنگل اینویلپ بولی طریقہ کار اپنایا گیا ہو۔

(6) جی آر سی شکایت کی وصولی کے دس (10) دن کے اندر اس کی تحقیق کرے گی اور اس پر فیصلہ کرے گی۔

(7) جی آر سی کے فیصلے سے مطمئن نہ ہونے والا کوئی بھی بولی دہندہ یا فریق، یا اگر جی آر سی ذیلی قاعدہ (6) کے تحت دس (10) دن کے اندر فیصلہ کرنے میں ناکام رہے، تو اتھارٹی کی اپیلٹ کمیٹی کے سامنے اپیل داخل کر سکتا ہے، جو طاق (اوڈ) تعداد کے ارکان پر مشتمل ہوگی جن میں ایک بیرونی رکن (ایکسٹرنل ممبر) بھی شامل ہوگا، فیصلے کی اطلاع (کمیونیکیشن) کے دس (10) دن کے اندر، مقررہ فیس جمع کرنے کی مشروطیت اور اتھارٹی کے طے شدہ طریقہ کار (پروسیجر) کے مطابق۔ اتھارٹی کی اپیلٹ کمیٹی اپیل کی وصولی کے 45 دن کے اندر اپیل پر فیصلہ کرے گی۔ اپیلٹ کمیٹی اپیل کے زیر غور (پینڈنسی) کے دوران معاہدہ دینے (ایوارڈ آف کنٹریکٹ) کے عمل کو اس مدت تک معطل کر سکتی ہے جو مناسب سمجھی جائے۔ اتھارٹی کی اپیلٹ کمیٹی کا فیصلہ حتمی (فائنل) سمجھا جائے گا۔

Tender Alert
www.tenderalerts.net

Rule 66 — Alternate Dispute Resolution (ADR)

متبادل تنازعاتی حل (اے ڈی آر)

(1) خریداری کے معاہدوں کے نافذ ہونے کے بعد، معاہدے کے فریقوں کے درمیان تنازعات (ڈسپیوٹس) ایک یا زیادہ متبادل تنازعاتی حل کے طریقوں سے حل کیے جا سکتے ہیں، جن میں ثالثی (آربٹریشن) بھی شامل ہے۔ جہاں ثالثی کے علاوہ کوئی اور متبادل تنازعاتی حل کا طریقہ تنازعے کا دوستانہ حل (ایمیکیبل سیٹلمنٹ) نہ کرا سکے، وہاں ثالثی کا سہارا لیا جائے گا۔

(2) خریداری کرنے والا ادارہ معاہدے میں واضح طور پر ثالث (آربٹریٹر) کی تقرری (اپائنٹمنٹ) کا طریقہ (میکانزم) اور وہ مجاز اتھارٹی لکھے گا جو ثالث کو مقرر کرے گی۔

(3) پاکستان کے قوانین (لاز) ثالثی پر لاگو ہوں گے، جب تک کہ معاہدے میں خاص طور پر کچھ اور طے نہ کیا گیا ہو۔

Rule 67 — Material and non-material deviation

مادی اور غیر مادی انحراف

www.tenderalerts.net

(1) خریداری کرنے والا ادارہ یا پی پی آر اے، جیسا کہ معاملہ ہو، شکایت ملنے پر کسی معاملے کو مس۔پروکیورمنٹ قرار دے سکتا ہے، اگر پی پی آر اے آرڈیننس، ان قواعد یا ان کے تحت بنائے گئے ریگولیشنز کی دفعات سے کوئی مادی انحراف (میٹیریل ڈیوی ایشن) کیا گیا ہو۔

(2) خریداری کرنے والا ادارہ، شکایات کے ازالے کی کمیٹی کی سفارش پر، یا پی پی آر اے، اپیلٹ کمیٹی کی سفارش پر، کسی معاملے کو مس۔پروکیورمنٹ قرار دے سکتا ہے، اگر پی پی آر

اے آرڈیننس، ان قواعد یا ان کے تحت بنائے گئے ریگولیشنز کی دفعات سے کوئی مادی انحراف دیکھا گیا ہو۔

(3) مس۔پروکیورمنٹ قرار دیے جانے پر، اتھارٹی کے مینیجنگ ڈائریکٹر یا پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر یا خریداری کرنے والے ادارے کا سربراہ، جیسا کہ معاملہ ہو، خریداری کے عمل کو منسوخ (اینل) کر سکتا ہے یا ترمیم شدہ شرائط کے ساتھ جاری رکھ سکتا ہے اور معاملے کو تادیبی کارروائی (ڈسپلنری پروسیڈنگز) شروع کرنے کے لیے یا متعلقہ تفتیش کرنے والی ایجنسیوں (انویسٹیگیٹنگ ایجنسیز) کے پاس ضروری فوجداری کارروائی (کرمنل پروسیڈنگز) شروع کرنے کے لیے بھیجے گا۔

(4) مادی انحراف میں، دوسری چیزوں کے ساتھ (انٹر ایلیا)، یہ شامل ہوگا—

(i)پبلک پروکیورمنٹ رولز میں بیان شدہ ملی بھگت، جبر، بدعنوانی، دھوکہ دہی اور رکاوٹ ڈالنے والے طریقے (کولیوسِو، کوئرسِو، کرپٹ، فراڈیولنٹ اور ابسٹرکٹو پریکٹسز)؛

(ii) ای پیڈز کو استعمال کیے بغیر خریداری کے عمل کو انجام دینے کے لیے جان بوجھ کر انحراف (ڈیلیبریٹ ڈیوی ایشن)؛

www.tenderalerts.net

(iii) پروکیورمنٹ سیل کے قائم کیے بغیر، بولی تشخیصی کمیٹیوں، تھرڈ پارٹی ویلیڈیشن کمیٹی، تھرڈ پارٹی ایویلیوایشن کمیٹی، گریونس ریڈریسل کمیٹی اور سلیکشن کمیٹی بنائے بغیر خریداری کرنا، جہاں یہ لاگو ہوں؛

(iv) مقابلے کو ختم کرنے کے لیے ٹیلر میڈ تصریحات (اسپیسیفکیشنز)، ٹی او آرز اور ضروریات کا شیڈول تیار کرنا، تاکہ کسی خاص بولی دہندہ کو فائدہ پہنچایا جائے اور دوسرے بولی دہندگان کو نقصان پہنچایا جائے؛

(v) اشتہار کی اشاعت (پبلیکیشن) سے متعلق تقاضوں کی خلاف ورزی؛

(vi) ان قواعد کے تحت متعلقہ خریداریوں کے لیے مقررہ رسپانس ٹائم سے بڑا انحراف؛

(vii) اتھارٹی کے نوٹیفائیڈ معیاری بولی دستاویزات اور تجویز کی درخواست (ریکویسٹ فار پروپوزل) کو اپنانے میں ناکامی، جہاں یہ لاگو ہوں؛

(viii) مناسب اور واضح (ان ایمبیگویس) تشخیصی معیارات بنانے میں ناکامی جو پبلک پروکیورمنٹ کے اصولوں پر برا اثر ڈال سکتی ہو؛

(ix) بولی کو پہلے سے طے شدہ تشخیصی معیارات کے مطابق جانچنے (ایویلیوایٹ) میں ناکامی؛

(x) بولی دستاویزات میں مشکل اور امتیازی (ڈسکرمنیٹری) شرائط لکھنا؛

(xi) تکنیکی تشخیصی رپورٹ (جہاں لاگو ہو) اور حتمی تشخیصی رپورٹ یا پری کوالیفکیشن رپورٹ شائع کرنے میں ناکامی؛

(xii) کسی استثنا (ایکسپشن) کو لاگو کرنے کے لیے مقررہ پیشگی شرائط یا شرائط کو پورا کرنے میں ناکامی؛

www.tenderalerts.net

(xiii) معاہدہ دینے (ایوارڈ آف کنٹریکٹ) سے متعلق دستاویزات شائع کرنے میں ناکامی؛

(xiv) سامان کی صورت میں انسپکشن کمیٹی بنانے میں ناکامی؛

(xv) کنسلٹنسی سروسز ریگولیشنز کے تحت درکار مذاکراتی کمیٹی (نیگوشی ایشن کمیٹی) بنانے میں ناکامی؛ اور

(xvi) کوئی بھی اور انحراف جو پی پی آر اے نے مادی انحراف قرار دیا ہو۔

(5) قاعدہ 67 کے ذیلی قاعدہ (4) کے تحت نہ آنے والا ہر انحراف غیر مادی انحراف سمجھا جائے گا۔

(6) غیر مادی انحراف کی صورت میں، معاملہ خریداری کے عمل کے دوران کیے گئے غیر مادی انحراف کی معافی (کنڈونیشن) یا باقاعدہ بنانے (ریگولرائزیشن) کے لیے اتھارٹی کے مینیجنگ ڈائریکٹر یا پرنسپل اکاؤنٹنگ آفیسر / خریداری کرنے والے ادارے کے سربراہ کے سامنے رکھا جا سکتا ہے:

> شرط: بشرطیکہ اگر خریداری کا حجم (والیوم) 250 ملین پاکستانی روپے سے زیادہ ہو، تو خریداری کرنے والا ادارہ معاملے کو اتھارٹی یا اتھارٹی کی بنائی ہوئی کمیٹی کے پاس بھیجے گا، جیسا کہ معاملہ ہو:

> شرط: اس کے علاوہ بھی شرط یہ ہے کہ متعلقہ مجاز اتھارٹی غیر مادی انحراف کی معافی یا باقاعدہ بنانے کی وجوہات اور شرائط، اگر کوئی ہوں، درج کرے گی۔

Rule 68 — Transition
منتقلی

ان قواعد کے نافذ ہونے سے پہلے شروع کی گئی خریداری کی کارروائی (پروکیورمنٹ پروسیڈنگز) پبلک پروکیورمنٹ رولز، 2004 کے تحت کی جائے گی۔

Rule 69 — Repeal

منسوخی

پبلک پروکیورمنٹ رولز، 2004 منسوخ (ریپیلڈ) سمجھے جائیں گے۔

Schedule I

جدول اول

نمبر شمار	مصنوع کا نام	رسپانس ٹائم (اشتہار سے) (کم از کم)	بولی کی مدتِ اعتبار (تشخیصی رپورٹ کے جاری ہونے کے بعد) (کم از کم)	شکایت کی مدت (تشخیصی رپورٹ کے جاری ہونے کے بعد) (کم از کم)	شکایت کے ازالے کی مدت (شکایت داخل کرنے کے بعد) (کم از کم)	معاہدے پر دستخط کرنے سے روکنے کی زیادہ سے زیادہ مدت (تشخیصی رپورٹ کے جاری ہونے کے بعد) (کم از کم)
1	زرعی مصنوعات، یعنی کھاد، اناج اور چینی	7 دن	3 دن	1 دن	1 دن	1 دن

2	پیٹرولیم مصنوعات (a) موٹر گیسولین (مو گیس) (b) موٹر گیسولین 95 آر او این اور ایچ او بی سی آر او این 97 (c) ہائی اسپیڈ ڈیزل/ گیس آئل (ایچ ایس ڈی) (d) جیٹ فیول/ ایوی ایشن فیول (e) فرنس آئل (ہائی سلفر اور لو سلفر فرنس آئل) (f) بیس آئل (تمام گروپس) (g) ایڈیٹیوز کیمیکلز اور متعلقہ پیٹرو کیمیکل مصنوعات	3 دن	3 دن	1 دن	1 دن	1 دن

Tender Alert
www.tenderalerts.net

	(h) ہائی ڈینسٹی پولی ایتھیلین (ایچ ڈی پی ای) (بلو گریڈ/ انجکشن گریڈ) (i) کوئی بھی اور پیٹرولیم مصنوع جو پیٹرولیم ڈویژن کی طرف سے بتایا گیا ہو					
3	کوئلہ (سب۔ بٹومینس)	3 دن	3 دن	1 دن	1 دن	1 دن
4	ایل این جی اور ایل پی جی	24 گھنٹے	8 گھنٹے	3 گھنٹے	4 گھنٹے	3 گھنٹے

[.No.5/25/2005-RA-III (PPRA)]

,HUMA IQBAL

سیکشن آفیسر (RA-III)۔

پرنٹنگ کارپوریشن آف پاکستان پریس، اسلام آباد کے منیجر کی طرف سے چھاپا گیا۔

ڈپٹی کنٹرولر، اسٹیشنری اینڈ فارمز، یونیورسٹی روڈ، کراچی کی طرف سے شائع کیا گیا۔

نوٹ: یہ ترجمہ جانچ کے لیے ہے۔ سرکاری متن انگریزی گزٹ ہے۔ اعداد، حدیں، مدتیں اور قانونی شرائط بالکل ویسے ہی رکھے گئے ہیں جیسے چھپے ہیں۔

— اختتام —

یہ پی پی آر اے رولز 2026 کا مکمل لفظ بہ لفظ اردو ترجمہ ہے۔ قانونی فیصلے کے لیے آفیشل انگلش گزٹ متن کو ترجیح دیں۔

Tender Alert

www.tenderalerts.net